

The background image is a high-angle aerial photograph of a coastal scene. It shows dark blue ocean water on the left transitioning to a lighter, sandy-colored beach and rocky shore on the right. White foam from breaking waves is visible along the shoreline.

AXOR

['wɔːtə]

WATER STORIES

4 HOME AS A VESSEL
DAS HEIM ALS GEFÄSS UNSERER WÜNSCHE

- 8 PLACES OF MEMORY
SEHNSUCHTSORTE



AXOR MYEDITION



- 22 A PERSONAL STATEMENT
EIN STATEMENT DER PERSÖNLICHKEIT
- 26 PLACES OF ORIGIN
AM URSPRUNG
- 38 BRING THE WORLD TO YOUR BATHROOM
EIN STÜCK WELT IM BADEZIMMER

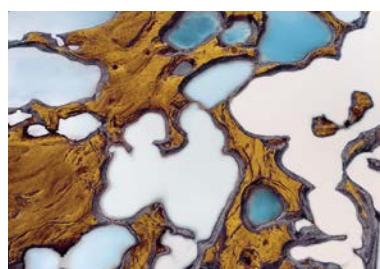
AXOR EDGE

- 48 ARCHITECTONICS IN PERFECTION
ARCHITEKTONIK IN PERFEKTION
- 52 HOW A MASTERPIECE IS MADE
WIE EIN MEISTERWERK ENTSTEHT



AXOR SIGNATURE

- 56 A PERSONAL TOUCH
MIT PERSÖNLICHER NOTE



- 62 PLACES TO BE
PERFEKTE PLÄTZE

WATER STORIES

WATER STORIES

WHERE LONGING LIVES

The water in the ocean moves with the tides, rising and falling, alternately undulating, continuously changing. Beyond the endless crests of waves lies land that was once undiscovered. The yearning to go there, then as now, is unending.

The primordial element of water connects us all. Since time immemorial, it has inspired people to tell stories of legendary rivers and picturesque lakes, of the vast snowscapes of the Arctic and Antarctic. For AXOR, water is the element at the center of everything.

Water Stories tell us about what is elemental, about water in the broadest sense and about longing. We learn of the places famous designers and architects long to recall. We accompany gifted artisans as they journey back to the source of their materials. We talk about the individualization of exclusive fittings and spend time in some of the most beautiful places in the world. As a sparkling stream of stories, as an irresistible mirror, water reflects us. In the words of the Greek philosopher Heraclitus: "Everything flows."

WO DIE SEHNSUCHT WOHNT

Das Wasser im Meer bewegt sich in Gezeiten. Ein wechselndes Ansteigen und Absinken. Permanente Veränderung. Hinter endlosen Wellenkämmen lag einst unbekanntes Land – und die Sehnsucht danach war grenzenlos.

Wasser ist ein Urstoff, mit dem wir alle verbunden sind. Seit jeher inspirierte es Menschen zu großen Erzählungen. Von sagenhaft belebten Flüssen und Seen bis zu den riesigen Schneelandschaften der Arktis und Antarktis. Und auch für AXOR ist es eine Materie, um die sich alles dreht.

Water Stories erzählt von Elementen und Elementarem, von Wasser im weitesten Sinn und vom Sehnen. Wir lernen persönliche Sehnsuchtsorte von berühmten Designern und Architekten kennen, begleiten begnadete Handwerker bis zum Ursprung der Werkstoffe, erzählen von der Personalisierung exklusiver Armaturen und verweilen an den schönsten Plätzen dieser Welt. Wasser – ein sprudelnder Strom für Geschichten und ein unwiderstehlicher Spiegel für uns selbst. Panta rheo im Flüsterton.

HOME AS A VESSEL

DAS HEIM ALS GEFÄSS UNSERER WÜNSCHE

Our homes are our vessels. As a vessel holds water, so our homes hold us, our identities and our belongings. Home is above all where we can express our individuality, where we go to remember who we are.

In the age of digitalization we can sometimes feel like ghosts, floating around with no real fixed form or place to rest. To adapt and thrive in these times, we need to consider more consciously and carefully than ever before what home is, how it looks and what it means. Home is more than a shelter. It is our center of gravity.

Our personal spaces and the objects and furnishings we welcome into our lives and homes speak volumes not just about us as individuals, but about our conscious and subconscious reactions to societal changes and trends. Our homes are an expression both of sociocultural shifts and of our own identities, needs and aspirations. It is said that the smallest things in our homes whisper in our ears, offering us encouragement, reminders, consoling thoughts, warnings or correctives. They are a mirror of our unconscious needs in a complex society.

If we want to understand and create the home of the future, then perhaps we should focus more on "I" in terms of individualization than the "I" of Internet. Ask yourself whether we should let ourselves be "relieved" by electronic gadgets of domestic rituals and everyday habits, in the same way that a pickpocket might try to "relieve" us of our wallet when we aren't looking? Ultimately, "home" is not about providing digital solutions for life, but rediscovering

Unsere Häuser, unsere Wohnungen sind unsere Gefäße. Ein Gefäß hält Wasser, und auf dieselbe Weise umfasst unser Heim unsere Identitäten, unseren Besitz. Unser Heim steht an erster Stelle, wenn es darum geht, unsere Individualität zu bewahren. Es ist der Ort, an dem wir uns erinnern, wer wir sind.

Im Zeitalter der Digitalisierung fühlen wir uns bisweilen wie schwebende, flüchtige Geister ohne festes Gefüge, ohne einen Ort, an dem wir zur Ruhe kommen können. Um in einer solchen Zeit blühen und adaptiv bleiben zu können, müssen wir intensiver bedenken und gestalten, was unser ZUHAUSE ist. Wie es aussieht und was es meint. Zuhause ist weit mehr als unser Schutzraum. Es ist das Zentrum unserer Gravitation.

Unsere persönlichen Räume, die Objekte und Möbel, die wir in unserem Leben willkommen heißen, erzählen von uns selbst. Nicht nur über uns als Individuen, sondern auch über unsere bewussten und unbewussten Reaktionen auf die großen Wandlungen und Megatrends der Gesellschaft. Unser Zuhause ist ein Ausdruck der sozialen Veränderungen, der Werte, Sehnsüchte und Ansprüche, mit denen wir auf die Flüchtigkeit der Welt reagieren. Wir balancieren uns aus, indem wir zuhören, was die kleinsten Dinge in unserer Wohnung uns zuflüstern. Welche Ermutigungen, Erinnerungen, Bestätigungen oder Warnungen sie uns mitgeben. So umgeben wir uns mit Spiegeln, die die unbewussten Wünsche in einer komplexen Gesellschaft reflektieren.



OONA HORX-STRATHERN

The publisher and primary author of HOME REPORT, the yearbook for architecture, living, and design, Oona Horx-Strathern, is a member of ZUKUNFTSINSTITUT [Future Institute], Germany's largest trend think tank. Oona Horx-Strathern ist Herausgeberin und Hauptautorin des HOME REPORTS, des Jahrbuchs für Architektur, Wohnen und Design und des ZUKUNFTSINSTITUTS, Deutschlands größtem Trend-Thinktank.

and celebrating life in the analogue. We see this today in the renewed popularity of hand-crafted, individualized, mindful interiors and objects. This cultural trend towards mindfulness is not alone about finding a path to a better society and state of mind, but about rediscovering the existential meaning of "home". It's about rediscovering the river of change that also enables a new permanent constant, a new flow.

As the psychiatrist Stephen Groß once said, "The future is not some place we are going to, but an idea in our mind now. It is something we're creating, that in turn creates us." The same could be said of our homes.

Wenn wir das Heim der Zukunft verstehen und gestalten wollen, sollten wir uns vielleicht mehr auf das „I“ in Individuum konzentrieren als auf das „I“ in Internet. Im Zweifel sollten wir uns fragen, ob unser Alltag mit seinen Ritualen und Gewohnheiten wirklich durch elektronische Spielzeuge „erleichtert“ werden soll – in derselben Weise wie ein Taschendieb uns in einer unachtsamen Sekunde um unser Portemonnaie „erleichtert“. Das Heim ist womöglich nicht der richtige Ort, um uns mit digitalen Prothesen für das Alltagsleben zu versorgen. Sondern eher dafür, uns die Freuden und Genüsse des Analogen (wieder) näherzubringen. Wir können dies am heutigen Trend zu handgemachten Dingen, individualisierten Objekten und sinnlichen Materialien sehen und spüren. Der große Kulturtrend der Achtsamkeit handelt nicht nur von mehr Entspannung, sondern auch von der Wiederentdeckung der existentiellen Sinnhaftigkeit und Sinnlichkeit dessen, was Heimat ist. Es geht um den Fluss des Lebens, der ständige Veränderung bringt und doch Konstanz ermöglicht. So wie es sich auch im Fluss des Wassers zeigt.

Der Psychiater Stephen Groß formulierte einmal: „Die Zukunft ist kein Platz, zu dem wir gehen, sondern eine Idee in unserem heutigen Geist. Sie ist etwas, das wir erschaffen, und das umgekehrt auch UNS erschafft.“ Dasselbe könnte man über unser Heim sagen.





PLACES OF MEMORY

SEHNSUCHTSORTE

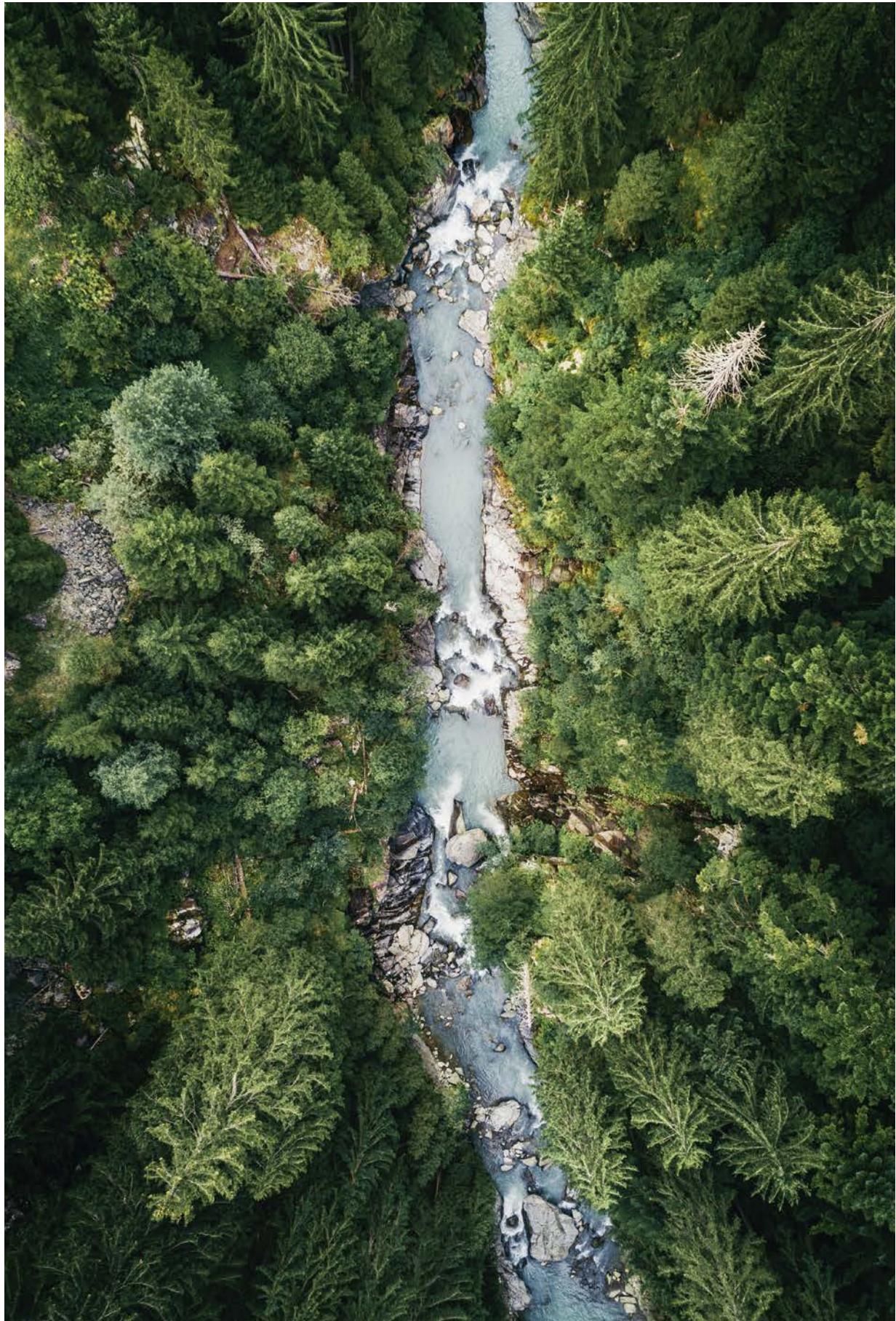
Personal Places of Memory comprise indelible images within our own internal, personal mindscapes. Like objects we discover and carry around with us, we can inspect and wonder at them again and again, these powerfully profound currents of yearning within the river of our lifetime.

Can remembered places inspire us? We asked Jean-Marie Massaud, Andreas Diefenbach, Edward Barber and Jay Osgerby, Antonio Citterio and Philippe Starck about their Places of Memory, and these designers shared their very personal memories with us. We visit an isolated Victorian stone house, fly over vast, icy Lake Baikal and find serenity in rural Japan.

These Places of Memory straddle the boundary between fantasy and reality. As design inspiration, they push back against an excessively digitalized, urban world.

Persönliche Sehnsuchtsorte sind bleibende Bilder in unserer inneren Landschaft. Wie Fundstücke, die man mit sich herumträgt und immer wieder herausholt, um sie zu bestaunen. Ein Herbeiwünschen im Fluss der Zeit. So wertvoll wie wirkmächtig.

Können erinnerte Orte die Inspiration beflügeln? Wir haben Jean-Marie Massaud, Andreas Diefenbach, Edward Barber und Jay Osgerby, Antonio Citterio sowie Philippe Starck nach ihren Places of Memory gefragt. Die Designer ließen uns an ihren sehr persönlichen Erinnerungen teilhaben. So betreten wir zum Beispiel ein einsames viktorianisches Steinhaus, fliegen über endlose Eiswüsten des zugefrorenen Baikalsees oder tauchen in fremdartig anmutende Szenen des ländlichen Japans ein. Erzählte Sehnsuchtsorte im Zwischenreich von Fantasie und Wirklichkeit – als individuelle Gegenentwürfe zur durchdigitalisierten Welt.



»Creating is an idealization of feelings and memories.«
»Etwas zu schaffen, ist eine Idealisierung von Gefühlen und Erinnerungen.«

Jean-Marie Massaud

Jean-Marie Massaud's Place of Memory is in Japan, the Land of the Rising Sun. It was fifteen years ago, he told us, on a rainy afternoon in the middle of the woods about 30 kilometers from Kyoto. The setting: a meditative temple built of wood, white paper lanterns along the footpaths, the smells, the totally unique sound of water, and in the midst of it all, himself and his partner, who knew nothing of what was about to happen. Jean-Marie wanted to surprise her. Just two hours before the ceremony, when they were alone together, he asked her to be his wife. Fortunately, she said yes. So they were married before a group of their closest friends within this magical place. What remains is a unique memory of one of rural Japan's Resonance Chambers, revealing its essence in the harmony of nature, culture, and time.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-massaud

Jean-Marie Massauds Sehnsuchtsort liegt in Japan, dem Land der aufgehenden Sonne. Es war vor 15 Jahren, erzählt er uns, an einem regnerischen Nachmittag, mitten in einem Wald ungefähr 30 km von Kyoto entfernt. Das Setting: ein meditativer Tempel aus Holz, weiße Papierlaternen auf den Gehwegen, der Geruch, der ganz eigene Klang von Wasser, und mittendrin er und seine Partnerin, die von nichts weiß. Jean-Marie will sie überraschen: Nur zwei Stunden vor der Zeremonie fragt er sie unter vier Augen, ob sie seine Frau werden wolle. Zum Glück sagt sie „Ja“ und so heiraten die beiden im Kreis ihrer engsten Freunde, umgeben von diesem zauberhaften Platz. Was bleibt, ist eine exklusive Erinnerung an die Resonanzräume eines ländlichen Japans – das uns seine Essenz in der Harmonie von Natur, Kultur und Zeit offenbart.



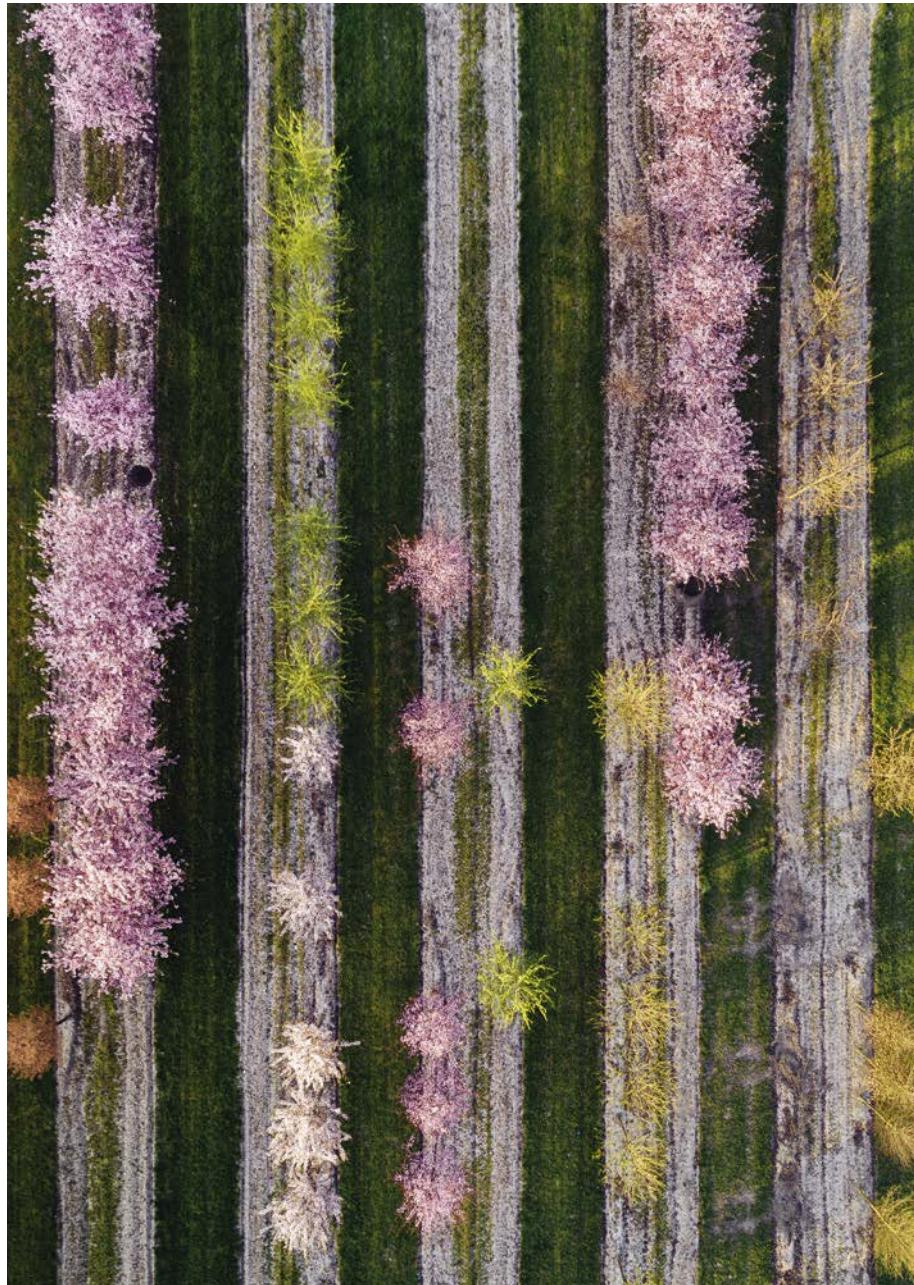
Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-massaud

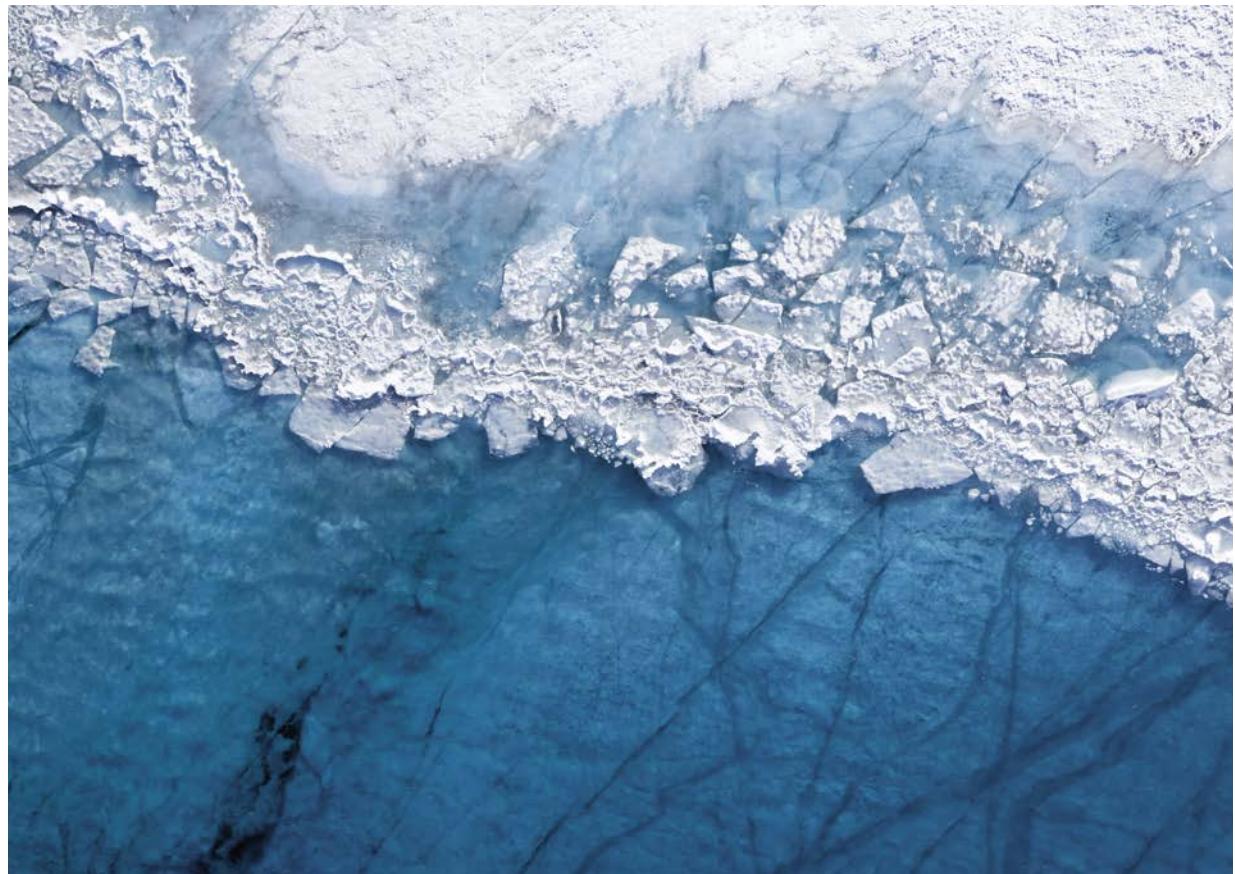


JEAN-MARIE MASSAUD

The designer Jean-Marie Massaud founded his studio in Paris in 2000. He has been working with AXOR since 2004.

Jean-Marie Massaud ist Produktdesigner. Er gründete 2000 sein Studio in Paris und arbeitet seit 2004 mit AXOR zusammen.





»For me, the truly fantastic spaces are those we build in our dreams.«

»Für mich sind die wahren Traumorte jene, die man sich in seiner Fantasie baut.«



ANDREAS DIEFENBACH

Andreas Diefenbach is a product designer and Managing Partner at Phoenix Design Stuttgart, Munich and Shanghai. Founded in 1987, Phoenix Design has worked with AXOR since AXOR's foundation.

Andreas Diefenbach ist Produktdesigner und Managing Partner bei Phoenix Design Stuttgart, München und Shanghai. 1987 gegründet, arbeitet Phoenix Design seit der ersten Stunde mit AXOR zusammen.

Andreas Diefenbach created his Place of Memory in his imagination. He spent the first 13 years of his life in northern Kazakhstan. Later, he would chart his own path between the primordial wilderness of central Asia and European civilization. His uncle lived near Lake Baikal. When he visited, his uncle told him about ice fishing, hunting, and searching for mushrooms in the taiga. Hearing these stories, Andreas imagined a freezing-cold landscape full of adventure. The frozen expanses surrounding Lake Baikal became a canvas for his fantasy. He loves frost, snow and ice. For him, snow symbolizes warmth and familiarity, and frost and ice express something incredibly clear and calm. Even today, he says, he has his own personal memories of this place, even though he has never actually visited the taiga.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-phoenix

Andreas Diefenbach baut sich seinen Sehnsuchtsort in seiner Imagination. Die ersten 13 Jahre seines Lebens verbrachte er im Norden Kasachstans. Zwischen zentralasiatischer Wildnis und europäischer Zivilisation suchte er seinen Weg. Sein Onkel lebte am Baikalsee. Wenn er zu Besuch kam, berichtete er vom Eifischen, vom Jagen und vom Pilzesammeln in der Taiga. Andreas imaginierte diese Erzählungen zur abenteuerlichen, klingenden Landschaft. Die wüstenartige Weite des zugefrorenen Baikalsees wurde ihm zur Projektionsfläche seiner Fantasie. Er liebt Frost, Schnee und Eis. Schnee symbolisiert für ihn etwas Warmes, Vertrautes. Frost und Eis drücken etwas unglaublich Klares und Ruhiges aus. Bis heute habe er seine ganz eigene Erinnerung an diesen Ort, ohne je dort gewesen zu sein.



Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-phoenix

»We value moments of quiet,
preferably near the sea
where we can think clearly.«

»Wir lieben stille Momente,
vorzugsweise in der Nähe
von Wasser, wo wir klar den-
ken können.«

Edward Barber, Jay Osgerby

Edward Barber and Jay Osgerby's Place of Memory is far away from the city: a cottage in Trearddur Bay on the west coast of Holy Island in Wales. The small Victorian stone dwelling looks majestically out over the stormy Irish Sea. When they were studying at the Royal College of Art, they retreated to the cottage together to develop and illustrate their ideas. Lost in concentration for hours, often they covered the entire floor with sketches. What fascinates them about this place is the continuously changing weather and tides, and above all, the sense of calm. At one moment it's raining, but suddenly the coast is bathed in the most beautiful light. This contrast provided them with a sustainable source of inspiration for their creativity.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-barber-osgerby

Der Sehnsuchtsort von Edward Barber und Jay Osgerby liegt weit weg von der Stadt. Es ist ein Cottage in der Trearddur Bay an der Westküste von Holy Island in Wales. Das kleine viktorianische Steinhaus schaut majestätisch über die rauhe Irische See. Während ihres Studiums am Royal College of Arts zogen sie sich dorthin zurück, um Ideen zu entwickeln und gemeinsam zu zeichnen. Stundenlang, konzentriert, oft war der ganze Boden mit Entwürfen bedeckt. Vor allem die Ruhe, das sich ständig ändernde Wetter und die Gezeiten faszinieren sie. Im einen Augenblick regnet es, aber im nächsten Moment scheint schon wieder das wunderbarste Küstenlicht. Dieser Kontrast inspiriert ihre Kreativität und Arbeit nachhaltig.



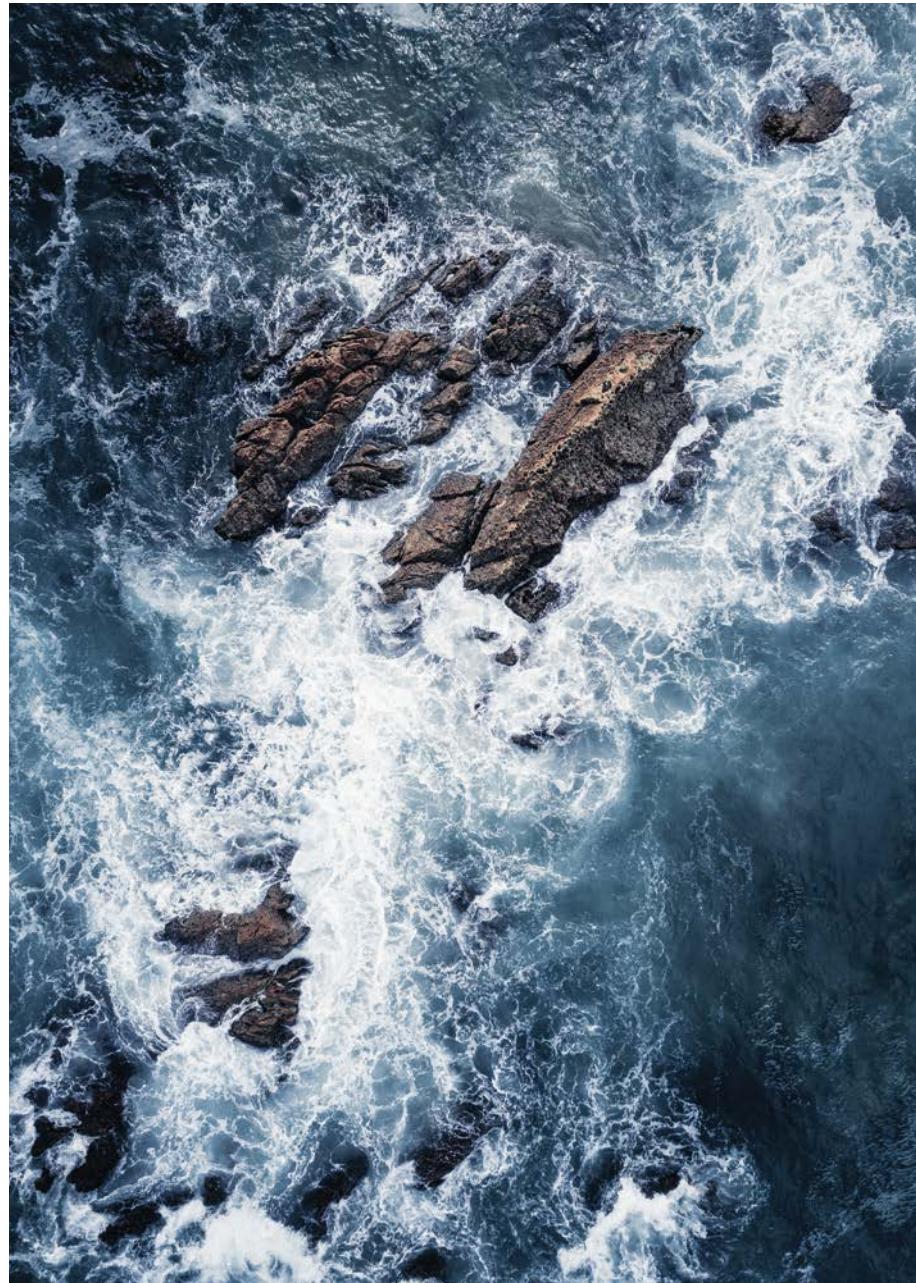
Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-barber-osgerby



BARBER OSGERBY

Designers Edward Barber and Jay Osgerby founded their design and architecture studio in London in 1996. They have been working with AXOR since 2013.

Edward Barber und Jay Osgerby, Designer.
Sie gründeten ihr Studio für Design und Architektur 1996 in London und arbeiten seit 2013 mit AXOR zusammen.

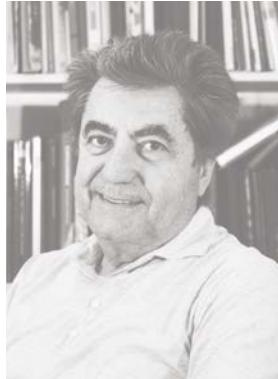




»For me the most important place is the family.«

»Für mich ist der wichtigste Ort die Familie.«

Antonio Citterio



ANTONIO CITTERIO

Architect and designer Antonio Citterio opened his first office in Milan in 1972. He has been working with AXOR since 2001.

Antonio Citterio ist Architekt und Designer. Er eröffnete 1972 sein erstes Büro in Mailand und arbeitet seit 2001 mit AXOR zusammen.

For Antonio Citterio, the most important place to be is with his family. That's why a residence in St. Moritz, in Switzerland's Engadine Valley, is his preferred retreat: a place to experience the magic of the mountains, enjoy a fabulous winter landscape, celebrate Christmas together or simply spend time as a family. Also, his children were born here in this special place surrounded by lakes, flame-orange larch forests and soaring 3,000-meter peaks.

Family, the culture and natural landscape of the Engadine, and the warm cocoon of a beautiful home, these combine to form Antonio Citterio's personal Place of Memory, a world away from the hectic, bustling metropolis of Milan, where his design studio is located.

Der wichtigste Ort für Antonio Citterio ist seine Familie. Ein Domizil in St. Moritz im schweizerischen Engadin ist für ihn deshalb ein bevorzugter Rückzugsort, um im Kreis seiner Familie die Magie der Berge zu erleben, eine märchenhafte Winterlandschaft zu genießen, zusammen Weihnachten zu feiern oder einfach Zeit miteinander zu verbringen. Hier an diesem Ort wurden auch seine Kinder geboren – umgeben von blauen Seen, flammenden Lärchenwäldern und fantastischen Dreitausendern.

Familie, Engadiner Kultur- und Naturlandschaft und der Kokon eines schönen Zuhause. Das sind persönliche Sehnsuchtsorte für Antonio Citterio. Und vielleicht auch eine Gegenwelt zur hektischen, umtriebigen Designmetropole Mailand, wo er sein Studio hat.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-citterio



Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-citterio

»If we don't want the earth to become only a memory, fight to save water.«

»Wenn wir nicht wollen, dass die Erde zu einer bloßen Erinnerung wird, dann kämpft darum, Wasser zu sparen.«

Philippe Starck

For Philippe Starck, our Earth - this blue planet - is the place of all places which must be protected for all time. Thus, the fight to save water is vital.

Starck is a professional dreamer, fascinated by the history of evolution, from the appearance of amoebas to the changing consciousness of humans. As a global citizen, he dedicates his life to creativity - no hobbies, no vacation, always working alone in Nature, in middles of nowhere, in the forests, the dunes or the mud. Nature is a very powerful source of inspiration for his creativity: the natural light, the power of elements to form waves, the vitality of water, the mighty power of the sea. Each place has its own music.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-starck

Für Philippe Starck ist unsere Erde - der blaue Planet - der Platz der Plätze. Und die gilt es nachhaltig zu schützen. Deshalb ist für ihn der Kampf, Wasser zu sparen, überlebenswichtig.

Starck ist ein professioneller Träumer. Ihn fasziniert die Geschichte der Evolution, von den ersten Amöben bis zum Auftauchen des Menschen. Als Weltbürger widmet er sein Leben der Kreativität. Er hat keine Hobbies, fährt nicht in den Urlaub. Er arbeitet immer allein im Freien, mitten im Nirgendwo, im Wald, in den Dünen oder auch im Matsch. Die Natur ist eine große Inspirationsquelle für seine Kreativität. Natürliches Licht zum Beispiel, die Kraft der Elemente, wie wir sie in Wellen oder Dünen sehen, die Vitalität des Wassers, die Mächtigkeit der See. Jeder Ort auf der Welt, sagt er, jeder Platz hat seine ganz eigene Melodie.



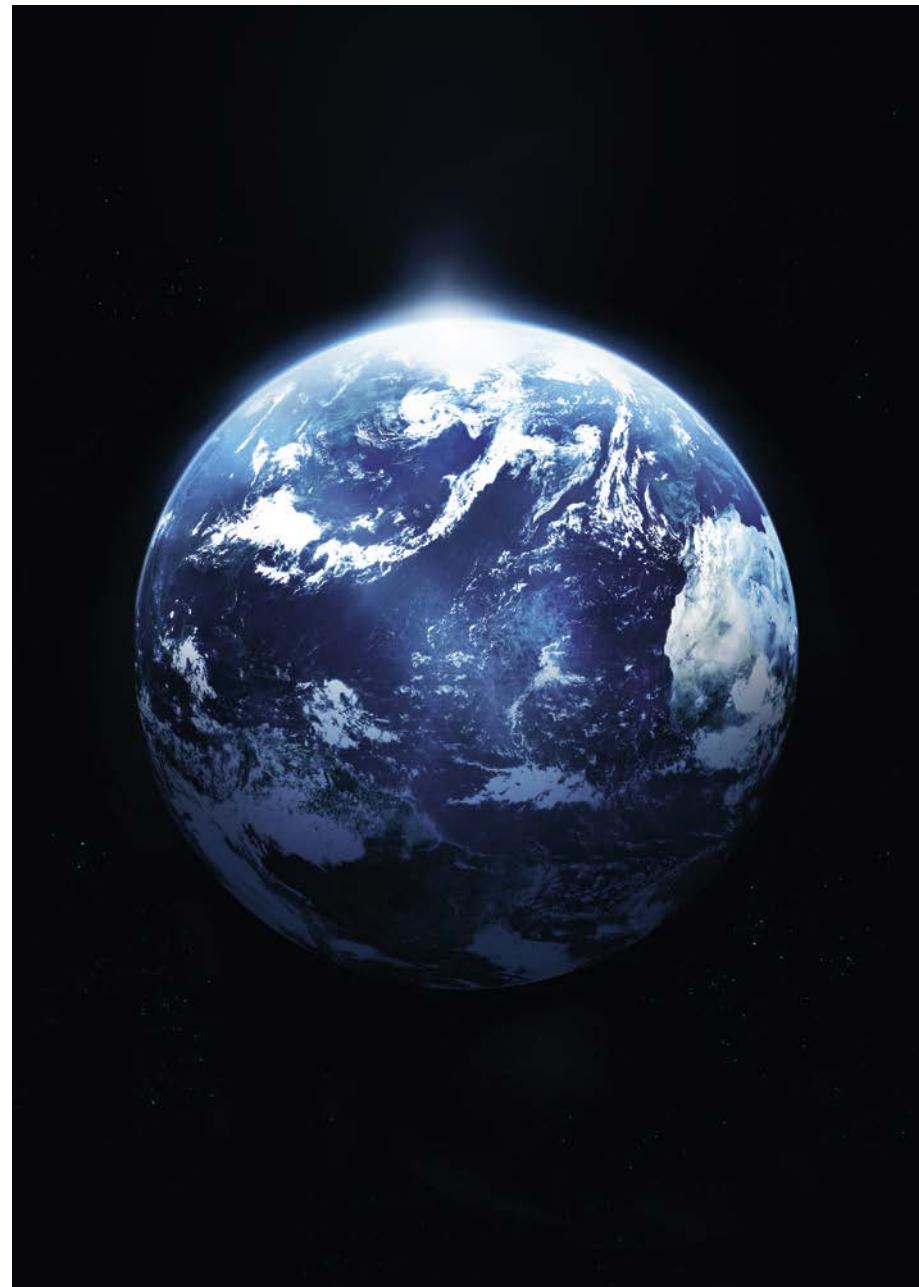
Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-starck



PHILIPPE STARCK

Philippe Starck is focused on the essential: creation must improve the lives of as many people as possible. Sharing the same vision, Starck and AXOR have been collaborating since 1992.

Philippe Starck konzentriert sich auf das Wesentliche: Gestaltung muss das Leben möglichst vieler Menschen verbessern. Starck und AXOR arbeiten seit 1992 zusammen und teilen dieselbe Vision.







A PERSONAL STATEMENT

EIN STATEMENT DER PERSÖNLICHKEIT

AXOR MYEDITION,
DESIGNED BY PHOENIX

Individualization by design, the AXOR MyEdition collection combines elegant aesthetics with personalization. Crowned by a cover plate that can be individually selected, each mixer is monolithic, linear, reduced. Minimalist in appearance, diverse in expression, the generously sized cover plates set the stage for personalized material preferences in many variations: individual style made visible. The selection includes Mirrored Glass, Black Glass, Black Walnut, European Napa Leather, white Lasa Covelano Vena Oro Marble from South Tyrol, black Nero Marquina Marble from the Basque country and Stainless Steel. Each cover plate is a true original.

AXOR MYEDITION,
DESIGNED BY PHOENIX

Individualisierung durch Design – Armaturen aus der AXOR MyEdition Kollektion kombinieren Ästhetik mit Personalisierung: Der Korpus wird von einer individuell wählbaren Platte gekrönt. In Summe monolithisch, geradlinig, reduziert. Minimalistisch in der Anmutung, vielfältig im Ausdruck: Die großzügigen Platten bieten in ihren Variationen eine perfekte Bühne für ganz persönliche Materialpräferenzen. Sichtbar eigener Stil. Zur Auswahl stehen Spiegelglas, Schwarzglas, amerikanischer Nussbaum, europäisches Rindnappaleder, weißer Lasa Covelano Vena Oro Marmor aus Südtirol, schwarzer Nero Marquina Marmor aus dem Baskenland und Edelstahl. Jede Platte wird so zum Original.

»AXOR MyEdition offers perfectly coordinated, multi-sensory experiences.«

»AXOR MyEdition bietet perfekt aufeinander abgestimmte, multisensorische Erlebnisse.«

Andreas Diefenbach, PHOENIX





Brilliant, reflective, durable, AXOR MyEdition mixers for wash basin, bidet and bathtub come in Chrome as well as in various AXOR FinishPlus surfaces, including Satin Black. These surface finishes create visual statements that harmonize with other materials in the bathroom. Their physical vapor deposition (PVD) process of manufacture provides extraordinary color-brilliance and exceptional longevity. The cutting-edge, high-tech methodology involves electrical discharge in a vacuum. Gases combine with zirconium molecules before the mixture is deposited onto the Chrome surface of the mixer. Especially resistant to scratching, cleaning agents and salty sea air, this additional layer, up to 0.3 µm thick, ensures a sensuously tactile, aesthetically perfect surface finish.

Glänzend, spiegelnd, robust – AXOR MyEdition Armaturen gibt es für Waschtisch, Wanne oder Bidet, in Chrom oder verschiedenen AXOR FinishPlus Oberflächen wie etwa Satin Black. Die Materialien und Oberflächen setzen visuelle Statements und harmonieren mit den anderen Materialien im Bad. Das PVD-Verfahren (Physical Vapour Deposition) sorgt dabei für außergewöhnliche Brillanz, Robustheit und Langlebigkeit. Hightech vom Feinsten: Ein Lichtbogen entlädt sich im Hochvakuum, Gase verbinden sich mit Zirkonium, die Mischung trifft auf die Chromoberfläche der Armatur. Eine bis zu 0,3 µm dicke zusätzliche Schicht zeigt sich besonders widerstandsfähig gegenüber Kratzern, Reinigungsmitteln oder dem Salz der Seeluft. Sinnliche Haptik, perfekte Ästhetik.



For more about the AXOR MyEdition collection,
see axor-design.com/axor-myedition



Mehr zur AXOR MyEdition Kollektion auf
axor-design.de/axor-myedition



PLACES OF ORIGIN

AM URSPRUNG

THE CULTURE OF CRAFTSMANSHIP

Working with the finest materials gives our mixers an exclusive appearance. Small, highly specialized enterprises manufacture them in close collaboration with AXOR. The spirit of artisanal production still prevails in these workshops, where passionate master craftspeople process our raw materials to perfection. These skilled experts, who have also been known to furnish high-quality yachts and private jets, deliver the ideal combination of raw materials and skilled craftsmanship. In this way, AXOR strengthens regional industry over the long-term.

KULTUR DER HANDARBEIT

Feinste Materialien geben unseren Armaturen ein exklusives Erscheinungsbild. Kleine, hochspezialisierte Betriebe bearbeiten diese in unmittelbarer Nähe von AXOR. In den Werkstätten herrscht noch der Geist der Manufaktur: Leidenschaftliche Meister ihres Handwerks bearbeiten unsere Rohmaterialien bis zur Perfektion. Nicht nur wir schätzen diese Könnner, auch bei der Ausstattung hochwertiger Yachten oder Privatjets sind ihre Fertigkeiten gefragt. In Summe eine ideale Verbindung von Material und Handwerkskunst mit nachhaltig kurzen Wegen und regionalen Stärken.





»It is absolutely extraordinary to produce natural stone in this thin format.«

»Es ist absolut ungewöhnlich, einen Naturstein in diesem dünnen Format herzustellen.«

Joshua Walter, master stonemason Steinmetzmeister

MARBLE: FROM CATHEDRALS OF WHITE STONE

Hearing the name 'Jenn Cliff Massif' recalls the terrain of a hunting story. The white Lasa marble for the cover plates of our AXOR MyEdition collection comes from this quarry in South Tyrol. We use this world-famous calcite marble in addition to black marble from Basque country. Calcite marble is very durable with a stable structure. Only pieces with especially beautiful veining are selected. The edges and gloss must be just right. Production requires flawless specimens.

Mining in the quarry consists of splitting large, heavy blocks weighing about forty tons and transporting them into the valley, where they are raw-cut, then cut into slices and raw plates and stored. In Oberkirch, at the foot of the Black Forest, marble specialists cut these plates to production size. The wire saw cuts the plates in half once again, to the desired thickness, before the plates are ground and polished to a high gloss.

MARMOR: AUS KATHEDRALEN DES WEISSEN STEINS

Der Name Jennwandbrüche liest sich wie die Topografie zu einer Wilderergeschichte. Aus diesem Südtiroler Steinbruch kommt der weiße Marmor für die Platten unserer AXOR MyEdition Kollektion. Wir verwenden den weltberühmten Laaser-Marmor neben schwarzem Marmor aus dem Baskenland. Calcit-Marmor ist sehr beständig und von stabiler Struktur. Nur Stücke mit besonders schöner Aderung werden ausgewählt, Kanten und Glanz müssen passen, bei der Fertigung geht es um minimale Toleranzen.

Beim Abbau im Steinbruch werden große, ca. 40 Tonnen schwere Blöcke gespalten und ins Tal transportiert, dort gegattert, in Scheiben und Rohplatten geschnitten und gelagert. Beim Marmorspezialisten in Oberkirch am Fuße des Schwarzwalds werden diese Platten auf das Produktionsmaß zugeschnitten. Die Seilsäge halbiert die Platten nochmals auf die gewünschte Stärke, bevor sie auf Hochglanz geschliffen und poliert werden.

In processing the plates, the specialists have to meet certain challenges. Their work must be meticulous because the thin stone is easily broken. To make the marble ready for use in the bathroom a process of impregnation is employed. Afterward, the AXOR logo is laserered into the marble and color-tinted by hand. The finished marble plate is a small masterpiece: brilliant, perfect, individual.



To learn more about the production of the AXOR MyEdition marble plates, see axor-design.com/places-of-origin

Bei der Bearbeitung der Platten meistern die Spezialisten besondere Herausforderungen. Da der dünne Stein leicht zerbrechlich ist, ist höchste Sorgfalt gefragt. Um den Marmor badezimmertauglich zu machen, muss eine Imprägnierung aufgebracht werden. Abschließend wird das AXOR Logo in den Marmor gelasert und von Hand mit Farbe befüllt. Die fertige Marmorplatte ist ein kleines Meisterwerk: glänzend, perfekt und individuell.



Mehr zur Herstellung der AXOR MyEdition Marmorplatte auf axor-design.de/places-of-origin





WOOD: TRUE ART IS TIMELESS

The walnut used for the plate of the AXOR MyEdition collection comes from sustainably managed forests in North America and Canada, where it is cultivated and processed according to socially and ecologically responsible methods.

After the tree is cut down, the logs are sawn and then sliced in a veneer preparation area. The pieces are inspected, and only those with perfect grain are selected. These fine wood veneers are then glued together by hand. The criss-crossing veneer strips form a stable bond, ensuring that the wood does not warp when it comes into contact with moisture.

HOLZ: KUNST DARF ZEITLOS SEIN

Das Nussbaum-Holz für die Platte der AXOR MyEdition Kollektion stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern aus Nordamerika und Kanada. Es wird unter sozialen und ökologischen Gesichtspunkten angebaut und verarbeitet.

Der Baum wird geschlagen, die Rundstämme werden gesägt und anschließend in der Furnieraufbereitung gemessen. Nur geprüfte Stücke mit perfekter Maserung kommen in Frage. Die feinen Holzfurniere werden in Handarbeit aufeinandergeleimt. Furnierstreifen werden dabei kreuzweise gegeneinander verleimt, sodass eine stabile Verbindung entsteht, damit sich das Holz beim Kontakt mit Feuchtigkeit nicht verzieht.



The veneer packets are pressed and cut to the dimensions of the final format. For additional stability, the wood panel on the back is precision-milled and glued to a stainless steel plate. A laser is used to apply the AXOR logo to the plate. Finally, the exposed veneer surface of the plate is oiled to protect the material and give it an elegant sheen.

The finished plate speaks to the sense of touch and sight: It is seamlessly smooth and ultra-refined. The wood keeps its natural color and develops an especially individualized radiance.



To learn more about the production of the AXOR MyEdition wood cover plates, see axor-design.com/places-of-origin

Die Furnierpakete werden verpresst und auf das Endformat zugeschnitten. Für zusätzliche Stabilität wird die Holzplatte auf der Rückseite ausgefräst und mit einer Edelstahlplatte verleimt. Das AXOR Logo wird mittels Laser auf der Platte aufgebracht. Das abschließende Ölen der Oberfläche schützt das Material und verleiht ihm eine edle Optik.

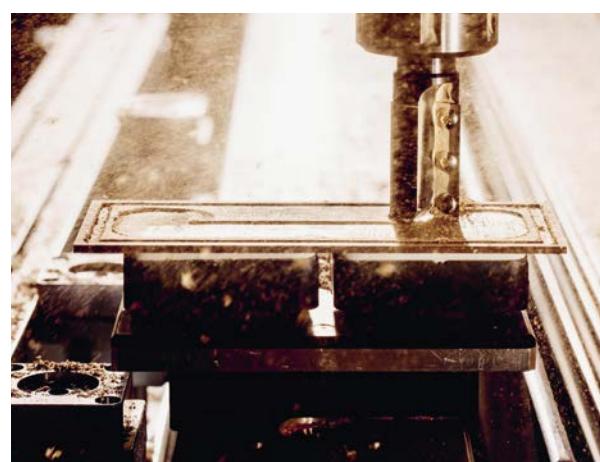
Die fertige Platte spricht Tastsinn und Auge an: fühlbar harmonisch, gekonnt verfeinert. Das Holz bewahrt seinen natürlichen Farbton und entwickelt eine besonders individuelle Ausstrahlung.



Mehr zur Herstellung der AXOR MyEdition Holzplatte auf axor-design.de/places-of-origin

»Walnut is one
of the most beautiful
high-grade woods.«
»Der Nussbaum ist
eines der schönsten
Edelhölzer.«

Jürgen Gaiser, master carpenter Schreinermeister



»Leather is a natural product. You feel it when you hold it in your hand. It has a special warmth.«

»Leder ist Naturprodukt, das spürt man, wenn man es in der Hand hält, es hat eine gewisse Wärme.«

Sebastian Rampf, upholsterer Sattler

LEATHER: AESTHETICALLY PERFECT, SENSUOUS TACTILITY

Like marble and wood, leather is an organic product. The hides used for the AXOR MyEdition leather cover plates come from cattle reared in southern Germany and Austria. Each and every hide is inspected by hand to ensure an unblemished surface. The hide is split down to a thickness of one millimeter so that it can be used to cover delicate objects such as the AXOR MyEdition cover plate.

LEDER: HAPTISCHE SINNLICHKEIT UND PERFEKTE ÄSTHETIK

Wie Marmor und Holz ist auch Leder ein Naturprodukt. Die Lederhäute stammen von Rindern aus Süddeutschland oder Österreich. Jede einzelne Haut wird von Hand geprüft und die Oberfläche auf Narben kontrolliert, damit diese nicht in den Zuschnitt mit einfließen. Die Haut wird auf eine Dicke von einem Millimeter heruntergespalten, um filigrane Objekte wie die AXOR MyEdition Platte bespannen zu können.





A majority of the processing is still done meticulously by hand. This includes the sewing of the cover plate and the applying of the AXOR logo with a hot stamp.

Nappa leather is used in the interior design of yachts. That gives us the assurance that this leather can also be used in wet areas of the bathroom. Durability meets tangible design. The universal, ancient origins of leather take the stage in the room this way: perfect, luxurious, and sensual. To the hand and eye.

Ein Großteil der Verarbeitung erfolgt nach wie vor in präziser Handarbeit, wie zum Beispiel das Nähen der Platte oder das Aufbringen des AXOR Logos mit einem Heißprägestempel.

Rindnappaleder wird beim Innenausbau von Yachten verwendet. Das gibt uns die Sicherheit, dass dieses Leder auch im Nassbereich gut einsetzbar ist. Langlebigkeit verbindet sich mit spürbarem Design. So betritt die universelle Archaik von Leder die Bühne des Raums: perfekt, luxuriös und sinnlich. Für das Auge und die Hand.



To learn more about the production of the AXOR MyEdition leather cover plates, see axor-design.com/places-of-origin



Mehr zur Herstellung der AXOR MyEdition Lederplatte auf axor-design-de/places-of-origin



BRING THE WORLD TO YOUR BATHROOM

EIN STÜCK WELT IM BADEZIMMER

The longing for something personal, something our own, something unmistakable, inspires us all. At the same time, the mega-trend towards individualization ensures effective differentiation, as the process of product-development culminates in an impressively personalized object. AXOR MyEdition realizes mixers based on each customer's own intimate, one-of-a-kind desires.

AXOR offers a modular cover plate for this purpose, to realize different AXOR MyEdition mixers, each adorned with its customer's own, personally chosen material. In this way, a personal statement becomes a meaningful narrative, symbolizing a certain element, a special mood, a remembered landscape, a lasting image. The ideas materialized in the mixer's cover plate and surface finish reflect the texture of one's own identity.

Die Sehnsucht nach Persönlichem, Eigenem, Unverwechselbarem treibt uns alle an. Dabei führt der Megatrend Individualisierung zu einer willkommenen Ausdifferenzierung: Am Ende dieser Entwicklung begeistert das personalisierte Produkt. AXOR MyEdition realisiert Armaturen nach eigenen Wünschen. Einmalig, weil sehr eigen und persönlich.

AXOR bietet dafür eine neutrale Trägerplatte, die es ermöglicht, das eigene, individuell ausgewählte Material auf die AXOR MyEdition Armatur zu bringen. Mit der Unterstützung Ihres Materialspezialisten vor Ort wird die persönliche Aussage zum bedeutsamen Narrativ: ein bestimmtes Element, eine besondere Stimmung, eine erinnerte Landschaft, ein bleibendes Bild. Diese Vorstellungen materialisieren sich in der Armaturenplatte zu einer Textur der eigenen Identität.





SIGURDUR THORSTEINSSON

Sigurdur Thorsteinsson is the Chief Design Officer at the Design Group Italia. He supervises a broad spectrum of design projects in Milan and Reykjavík.

Sigurdur Thorsteinsson ist Chief Design Officer bei der Design Group Italia. Er betreut ein großes Spektrum von Designprojekten und arbeitet in Mailand und Reykjavík.



»In Iceland you can still find places without any human presence.«

»In Island gibt es nach wie vor Gegen- den, in die noch kein Mensch seinen Fuß gesetzt hat.«

Sigurdur Thorsteinsson

The magic of the Icelandic highlands attracts Sigurdur Thorsteinsson, who drifts through their extraordinary scenery whenever he finds the time. In Iceland, he says, there are still places where no one has ever set foot. These mystical, alternative worlds forged by lava, meandering rivers, fields of boulders, gorges, and gigantic glaciers offer a uniquely profound experience. On a beautiful day, you can be completely overwhelmed by silence, by the elemental force of the landscape and the radiance of nature. When asked what part of the world he would bring into his bathroom - how the cover plates of AXOR MyEdition, which can be individualized, would make it possible - his response is clear: volcanic lava stone. This land of 10,000 waterfalls is Sirgurdur's home, its highlands with their elemental beauty his Place of Memory.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-thorsteinsson



Das isländische Hochland zieht Sigurdur Thorsteinsson magisch an und er durchstreift diese rohe Landschaft, wann immer er Zeit dafür findet. In Island, erzählt er uns, gibt es noch immer Gegenden, in die noch kein Mensch seinen Fuß gesetzt hat. Diese mystischen Gegenwelten aus Lava, schlängelnden Flüssen, Geröllfeldern, Schluchten und gigantischen Gletschern zu erleben, ist für ihn einmalig. An einem schönen Tag wird man von der Stille, von der Urkraft und der Ausstrahlung der Natur schier überwältigt. Auf die Frage, welches Stück Welt er in sein Badezimmer holen würde, wie es die individualisierbaren Platten der AXOR MyEdition Kollektion ermöglichen, ist seine Antwort eindeutig: ein Stück Lavastein zum Beispiel. Das Land der 10.000 Wasserfälle ist seine Heimat, die elementare Schönheit des Hochlands sein Sehnsuchtsort.



Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-thorsteinsson



»My childhood home is full of good memories.«
 »An das Haus meiner Kindheit habe ich viele gute Erinnerungen.«

Shirley Dong

Shirley Dong grew up in a large, three-story villa in the heart of Shanghai. Earlier, several families lived there. For her, it remains a very special place. As a child, she was allowed to wander through the house as she pleased. One image is etched into her memory: her mother standing in the kitchen, having a lively conversation with neighbors while cooking. Quintessential Shanghai decor was everywhere: hexagonal tiles, terrazzo flooring, stained glass windows and panels featuring ornamental carvings. When asked what part of the world she would bring into her bathroom, and how the cover plates of AXOR MyEdition, which can be individualized, might make that possible, she envisions several materials: porcelain, marble, copper and COR-TEN steel. Her Place of Memory is a childhood dream, a house full of history and stories.



Read the whole interview on
axor-design.com/place-dong

Shirley Dong wuchs in Shanghai in einer großen dreistöckigen Villa mitten in der Stadt auf. Früher hatten mehrere Familien darin gewohnt. Für Shirley ein ganz besonderer Platz: Hier konnte sie als Kind nach Herzenslust durchs Haus streifen. Ein Bild hat sich tief eingebrannt: Ihre Mutter steht in der Küche und unterhält sich lebhaft mit Nachbarn, während sie kocht. Überall gab es den typischen Shanghai-Stil: sechseckige Fliesen, Terrazzo-Böden, Fenster mit Glasmalereien und Täfelungen mit Zierschnitzereien. Auf die Frage, welches Stück Welt sie in ihr Badezimmer holen würde, wie es die individualisierbaren Platten der AXOR MyEdition Kollektion ermöglichen, kann sie sich gleich mehrere Materialien vorstellen: Porzellan, Marmor, Kupfer oder Kortenstahl. Ein Haus der Erinnerungen, ein Kindheitstraum und ein Sehnsuchtsort voller Geschichte und Geschichten.



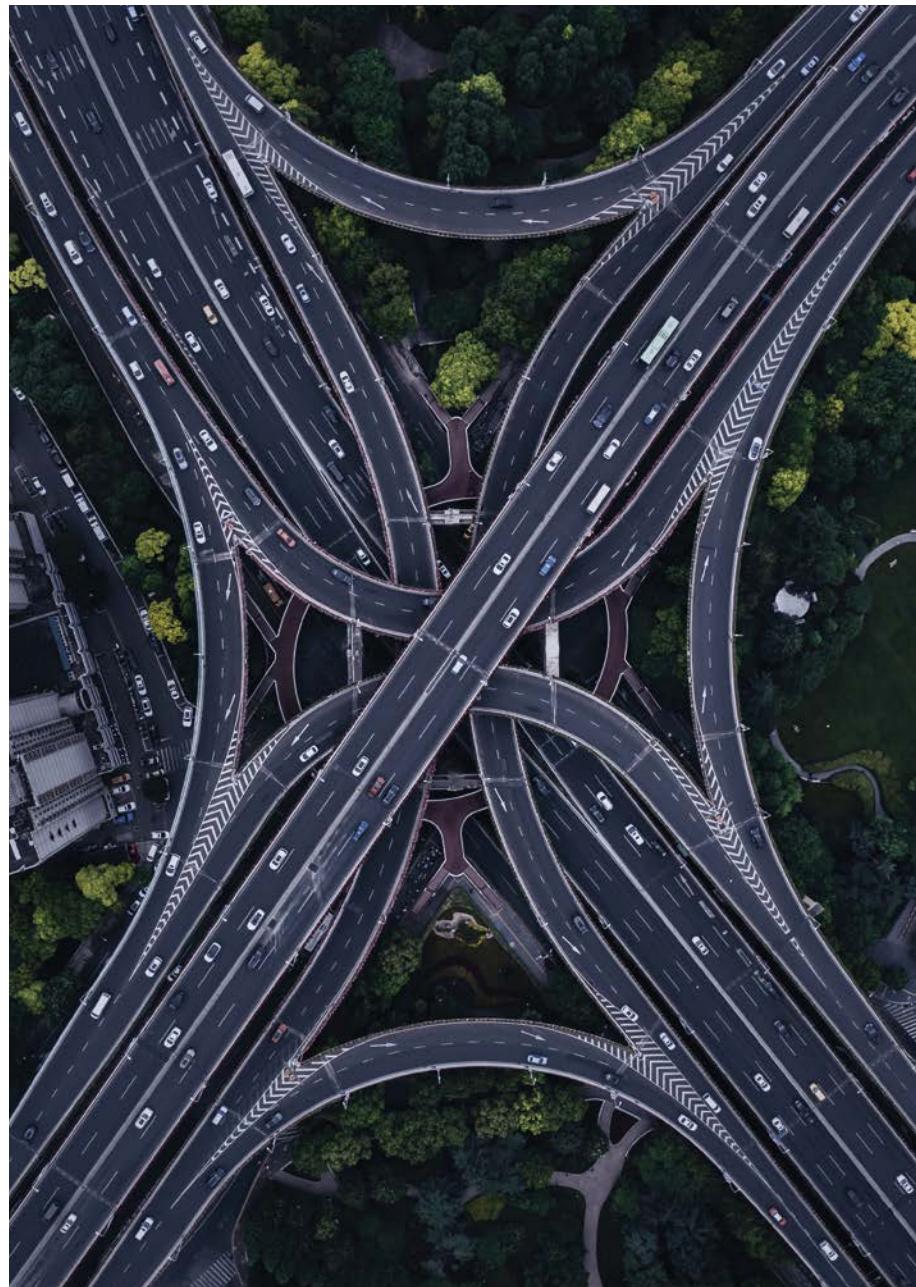
Lesen Sie das vollständige Interview auf
axor-design.de/place-dong



SHIRLEY DONG

Shirley Dong is an architect, interior designer and founder of the multidisciplinary design group Studio8. She lives and works in Shanghai.

Shirley Dong ist Architektin, Innenarchitektin und Gründerin der multidisziplinären Designgruppe Studio8. Sie lebt und arbeitet in Shanghai.



WHAT'S YOUR PLACE
OF MEMORY?

WAS IST DEIN
SEHNSUCHTSORT?

Personal places of memory create enduring images in our inner landscape. Valuable, powerful and sometimes so overwhelming that we simply want to share them with someone.

Persönliche Sehnsuchtsorte sind bleibende Bilder in unserer inneren Landschaft. Wertvoll, wirkmächtig und manchmal so überwältigend, dass wir sie einfach mit jemandem teilen wollen.

Share your Place of Memory
Teile deinen Sehnsuchtsort
#AXORplaces







ARCHITECTONICS IN PERFECTION

ARCHITEKTONIK IN PERFEKTION

AXOR EDGE,
DESIGNED BY JEAN-MARIE MASSAUD

Sculptural with high gloss - the AXOR Edge mixer is a dazzling jewel with a special radiance. Artistically designed, and manufactured with diamond-tipped cutting tools.

At the beginning was the ambition to create a mixer as a piece of sculpture, with high-gloss surfaces that scatter incoming light. The architectonic design brings the cube, which references the avant-garde movements of the early 20th century, into the current era: Symmetry is recomposed asymmetrically. Simultaneously solid and delicate, luxuriously refined, with smooth, mirror-like surfaces that combine with sculptural structures. A jewel that captures the exciting tension between understated and luxurious. As in one of the polished AXOR FinishPlus surfaces that shine like a mirror, for example.

AXOR EDGE,
DESIGNED BY JEAN-MARIE MASSAUD

Skulptural und hochglänzend - AXOR Edge ist ein schillerndes Schmuckstück unter den Armaturen. Mit besonderer Strahlkraft. Wie ein Kunstwerk gestaltet. Mit Diamantwerkzeugen hergestellt.

Am Anfang stand der Anspruch, eine Armatur wie eine Skulptur zu schaffen, mit hochglänzenden Oberflächen, auf denen sich einfallendes Licht bricht. Das architektonische Design überträgt den Kubus, der auf die Avantgardisten des frühen 20. Jahrhunderts verweist, in die heutige Zeit: Symmetrie wird asymmetrisch neu zusammengesetzt. Massiv und filigran zugleich, luxuriös veredelt, mit spiegelglatten Flächen, die auf plastische Strukturen treffen. Ein Juwel im Spannungsfeld zwischen Schlichtheit und Luxus. Zum Beispiel in einer der polierten AXOR FinishPlus Oberflächen, die wie ein Spiegel glänzen.





»More than a faucet, each product in the AXOR Edge collection is a jewel, a masterpiece, a unique architectural object.«

»Jedes Produkt aus der AXOR Edge Kollektion ist mehr als eine Badarmatur – es sind Juwelen, Meisterstücke, besondere architektonische Skulpturen.«

Jean-Marie Massaud



Timeless brilliance. The AXOR Edge mixers for wash basin, bathtub and shower break through aesthetic and technical boundaries. Flawlessly faceted surfaces come together with pyramid shapes milled with micrometer precision. Light shifts and plays upon the patterned surface. AXOR Edge skillfully combines ultra-precision with high-gloss radiance. A masterpiece down to the last detail. A bathroom collection like no other. A masterpiece reflecting the discerning taste of its owner.



For more about the AXOR Edge collection,
see axor-design.com/axor-edge

Zeitlose Brillanz. Die AXOR Edge Armaturen für Waschtisch, Dusche oder Wanne durchbrechen ästhetische und technische Grenzen. Makellos facettierte Flächen treffen auf mikrometergenau gefräste Pyramidenformen. Auf dieser Struktur entsteht ein faszinierendes Spiel von Licht. Gekonnt verbindet AXOR Edge Ultra-präzision mit Hochglanz. Meisterhaft bis ins Detail. Gestaltbar bis zum Unikat. Wie ein persönlich kuratiertes Meisterstück fürs Badezimmer.



Mehr zur AXOR Edge Kollektion auf
axor-design.de/axor-edge

HOW A MASTER- PIECE IS MADE

WIE EIN MEISTER- WERK ENTSTEHT

Each collection begins with a great idea. Designer Jean-Marie Massaud dreamed of a jewel in the bathroom, a mixer that would dazzle like no other. Alexander Kuderer, head of AXOR Manufaktur and AXOR Product Engineering, explains further:

How is high gloss produced anyway?

AK: You need high-precision surfaces that reflect light perfectly, almost like a mirror. To achieve this, we realized we had to mill the surfaces and edges of the AXOR Edge collection with a diamond. After an intense search, we found a manufacturer of diamond-cutting machines for the optics and aerospace industries. With this machine, we were able to achieve the desired degree of precision.

So you invested in new technology?

AK: Yes. We wanted to produce the 45° chamfer and the surfaces with a precision and a smoothness not yet known. And only a diamond-cutting machine could achieve this.

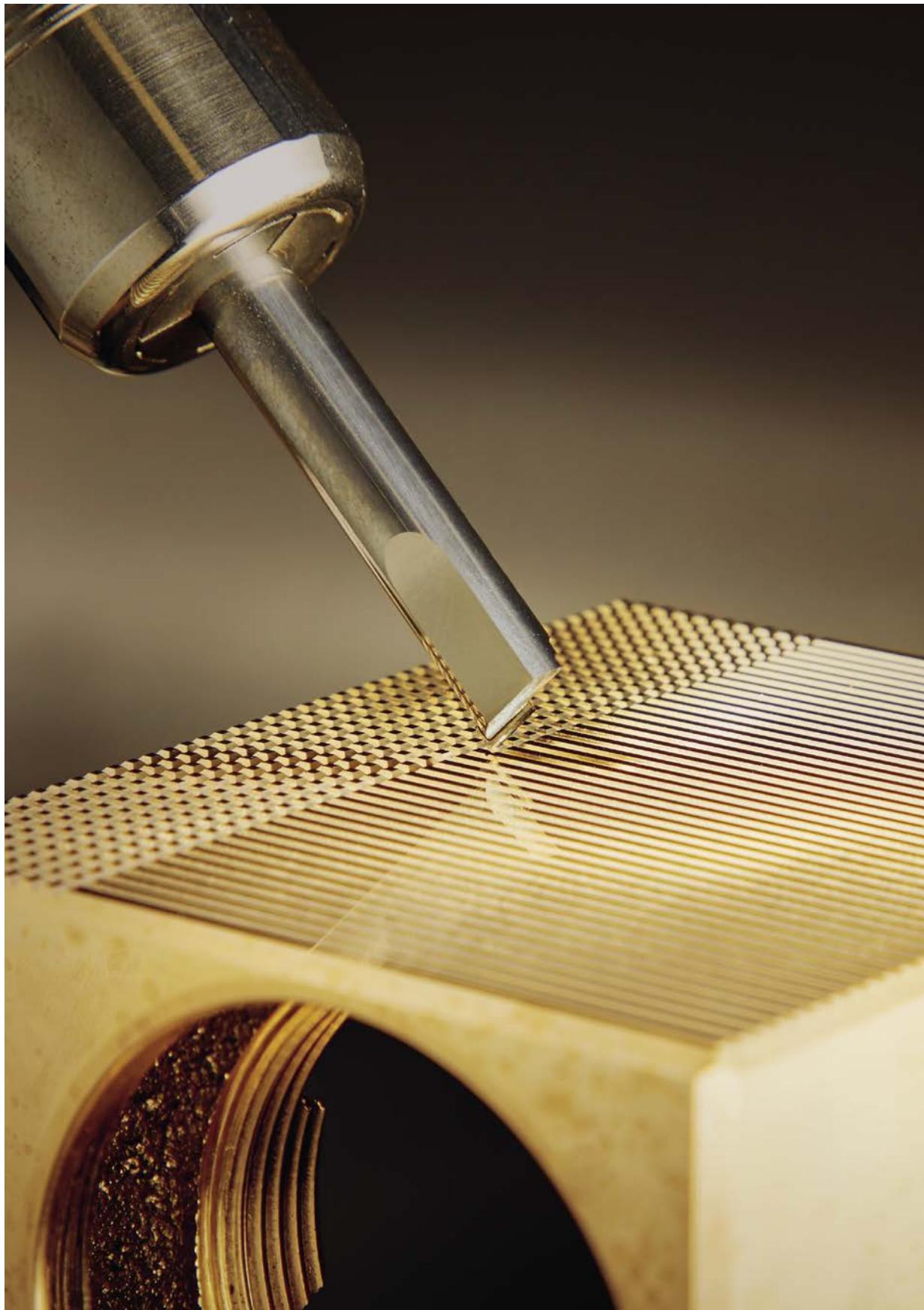
Jede Kollektion beginnt mit einer großen Idee. Der Designer Jean-Marie Massaud träumte von einem Schmuckstück im Bad. Von einer Armatur, die glänzt wie keine zuvor. Alexander Kuderer, Leiter AXOR Manufaktur und AXOR Product Engineering, erzählt.

Wie entsteht überhaupt Hochglanz?

AK: Dazu benötigt man hochpräzise Oberflächen, die das Licht perfekt, nahezu wie ein Spiegel, reflektieren. Wir erkannten, dass wir, um das zu erreichen, die Oberflächen und Kanten der AXOR Edge Kollektion mit einem Diamanten fräsen müssen. Nach einem intensiven Technologie-Scouting fanden wir einen Hersteller von Diamantiermaschinen für die Optik- und Raumfahrtindustrie. Damit konnten wir die gewünschte Präzision erreichen.

Es wurde also in eine neue Technologie investiert?

AK: Ja, wir wollten die 45°-Fase und die Oberflächen in einer an Armaturen bisher nicht bekannten Präzision und Ebenheit realisieren. Und das konnte nur eine Diamantiermaschine leisten.



High precision results in fine structural details
Hochpräzise entstehen feine Strukturdetails

What exactly does this diamond-cutting machine do?

AK: It allows you to create perfect surfaces and edges. The chamfers are shaped in such a way that they all join together with absolute precision. The surface cannot exhibit any unevenness. Each scratch or bump that may result from a grain of dust has a negative effect on the final result. The entire machining process takes twice as long as conventional grinding and polishing process.

In addition to perfection, individualization plays an increasingly large role.

AK: That's right. Everyone is talking about the mega-trend of individualization. But AXOR has been meeting the demand for individualization for more than 25 years with an impressively wide variety of products - around 2,000 - across its collections and ranges. All unique in their philosophy and very different in style, they are inspired by the signatures of their respective designers.

Was genau macht diese Diamantiermaschine?

AK: Mit ihr kann man perfekte Flächen und Kanten erzielen. Die Fasen werden so abgetragen, dass sie alle punktgenau aufeinandertreffen. Es darf auch keine Unebenheit in der Oberfläche entstehen. Jeder Kratzer, jede Erhebung durch ein Staubkorn beeinträchtigt das Ergebnis. Der gesamte Bearbeitungsprozess dauert doppelt so lange wie der herkömmliche Schleif- und Polierprozess.

Neben Perfektion spielt Individualisierung eine immer größere Rolle.

AK: Das ist richtig. Alle sprechen vom Megatrend Individualisierung. Aber AXOR bedient diesen Wunsch nach Individualisierung bereits seit über 25 Jahren. Dafür steht ein beeindruckend großes Sortiment mit rund 2.000 Produkten aus unterschiedlichen AXOR Kollektionen und Programmen. Alle einzigartig in ihrer Philosophie. Und sehr unterschiedlich im Stil – geprägt durch die Handschrift des jeweiligen Designers.



The chamfers are milled at an angle of exactly 45°
Im Winkel von exakt 45° werden die Fasen gefräst



ALEXANDER KUDERER

Engineering technician Alexander Kuderer has been working for the Hansgrohe Group since 1996 and has headed AXOR Manufaktur and the AXOR Product Engineering department since 2009. Seit 1996 ist der Maschinenbautechniker für die Hansgrohe Group tätig und leitet seit 2009 die AXOR Manufaktur und die Abteilung AXOR Product Engineering.

What other additional individualization services does AXOR offer?

AK: Fantasy knows few if any bounds here. In addition to standard services such as lengthening or shortening product dimensions, our individualization service, AXOR Signature, provides exclusive personalization options such as the application of personal logos, insignias or monograms, as well inscriptions using the characters of any language. A 3D engraving laser now enables us not only to imprint surfaces but also to flatten them and create sculptural shapes on the product. With AXOR Edge, we provide the option to select from various, exclusive structures – alternatives to the diamond-cut versions – as well as two-tone color-combinations of AXOR FinishPlus surfaces.

Increasingly, hotels want exclusively manufactured individualized objects in their luxury bathrooms. Does AXOR Signature provide such solutions?

AK: Especially in hotels, individualization plays a large role. In addition to decorative individualization showcasing the hotel's logo, signage or instructions for operating the products are also important here, of course, in order to prevent uncomfortable surprises, such as a cold shower on account of using the wrong outlet. Instructional icons engraved as universal symbols or characters in any language, in various sizes, can be selected individually and applied.

Welche zusätzlichen Individualisierungsleistungen bietet AXOR darüber hinaus an?

AK: Der Fantasie sind hier nahezu keine Grenzen gesetzt. Neben Standardleistungen wie Verlängern oder Verkürzen von Produkten bietet unser Individualisierungsservice AXOR Signature weitere exklusive Leistungen, wie zum Beispiel das Aufbringen von individuellen Logos oder Initialen oder Beschriftungen in landesspezifischen Schriftzeichen. Mit einem 3D-Gravur-Laser ist es nun auch möglich, diese nicht mehr nur flach zu lasern, sondern plastisch auf dem Produkt aufzubringen. Speziell für AXOR Edge bieten wir die Möglichkeit, zwischen verschiedenen Strukturen – alternativ zu den von AXOR angebotenen Diamantschliff – oder Bicolor-Varianten unserer AXOR FinishPlus Oberflächen zu wählen.

Hotels setzen immer mehr auf exklusiv gefertigte Individualität im Luxusbad. Hat AXOR Signature Lösungen dafür?

AK: Gerade im Hotel spielt Individualisierung eine große Rolle. Neben der eher dekorativen Individualisierung mit dem hoteleigenen Logo ist hier natürlich auch die Signaletik für die Bedienung der Produkte, zum Beispiel in der Dusche, wichtig, um unangenehme Überraschungen wie eine kalte Dusche, weil der falsche Verbraucher betätigt wurde, zu vermeiden. Individuell auswählbare Beschriftungssymbole können in unterschiedlichen Größen aufgebracht werden.

A PERSONAL TOUCH

MIT PERSÖNLICHER NOTE

YOUR OWN DESIGN

At AXOR, the highest industrial standards meet the craftsperson's love of detail. Expertise and high tech meet precision and skill. All of this gives our mixers the aura of something special. An individually designed one-of-a-kind.

AXOR Signature services turn mixers into truly personal design objects. Customized lengthening or shortening allows more freedom in planning and designing interior spaces. Individualized inscriptions and icons, refined emblems, engravings, and additional labeling in any language give the mixer an exclusive, personal signature. For example, hotel logos can enhance the atmosphere of a luxury bathroom. Passionate experts in their respective fields work to make each individualization one-of-a-kind. Perfect masterpieces are created right at the workbenches in a symbiosis of hand and heart.

SELBST GESTALTEN

Bei AXOR treffen höchste industrielle Standards auf die handwerkliche Liebe zum Detail. Know-how und Hightech auf Präzision und Können. Alles, um unseren Armaturen die Aura des Besonderen zu geben. Individuell gestaltbar bis zum Unikat.

Eindrucksvoll – unsere AXOR Signature Services machen aus einer Armatur ein ganz persönliches Designobjekt. Maßgeschneidertes Verlängern oder Verkürzen erlaubt mehr planerischen Spielraum bei der Gestaltung von Interieurs. Individuelle Beschriftungen und Symbole, edle Wappen, Gravuren und zusätzliche Markierungen in der Landessprache verleihen der Armatur eine exklusive persönliche Signatur. So können etwa Hotel-Logos das Luxusbad atmosphärisch bereichern. An der Personalisierung zum Unikat arbeiten leidenschaftliche Könnner ihres Fachs. Direkt an den Werkbänken entstehen perfekte Meisterwerke – eine Symbiose von Hand und Herz.



Mixers are individualized with icons, emblems, and logos
Individuelle Armaturen durch Symbole, Wappen oder Logos

A powerful impression: AXOR FinishPlus brings more luxury into the bathroom. For the surfaces, the selection includes a variety of finishes. Combinations of two different AXOR FinishPlus surfaces or other desired structures are possible. A two-tone look expands the options for individualized appearances that appeal to personal tastes.



To learn more about AXOR Signature, see
axor-design.com/axor-signature

Ausdrucksstark – AXOR FinishPlus bringt Luxus ins Badezimmer: Bei den Oberflächen stehen verschiedene Metalltöne zur Auswahl. Auch eine Kombination von zwei unterschiedlichen AXOR FinishPlus Oberflächen oder weitere Wunschstrukturen sind möglich. Bicolor-Optik erweitert die Optionen für individuelle Looks und Likes.



Mehr zu AXOR Signature unter
axor-design.com/axor-signature



Hot and cold labels in Chinese characters
Heiß-/Kaltmarkierungen, z.B. in chinesischer Schrift



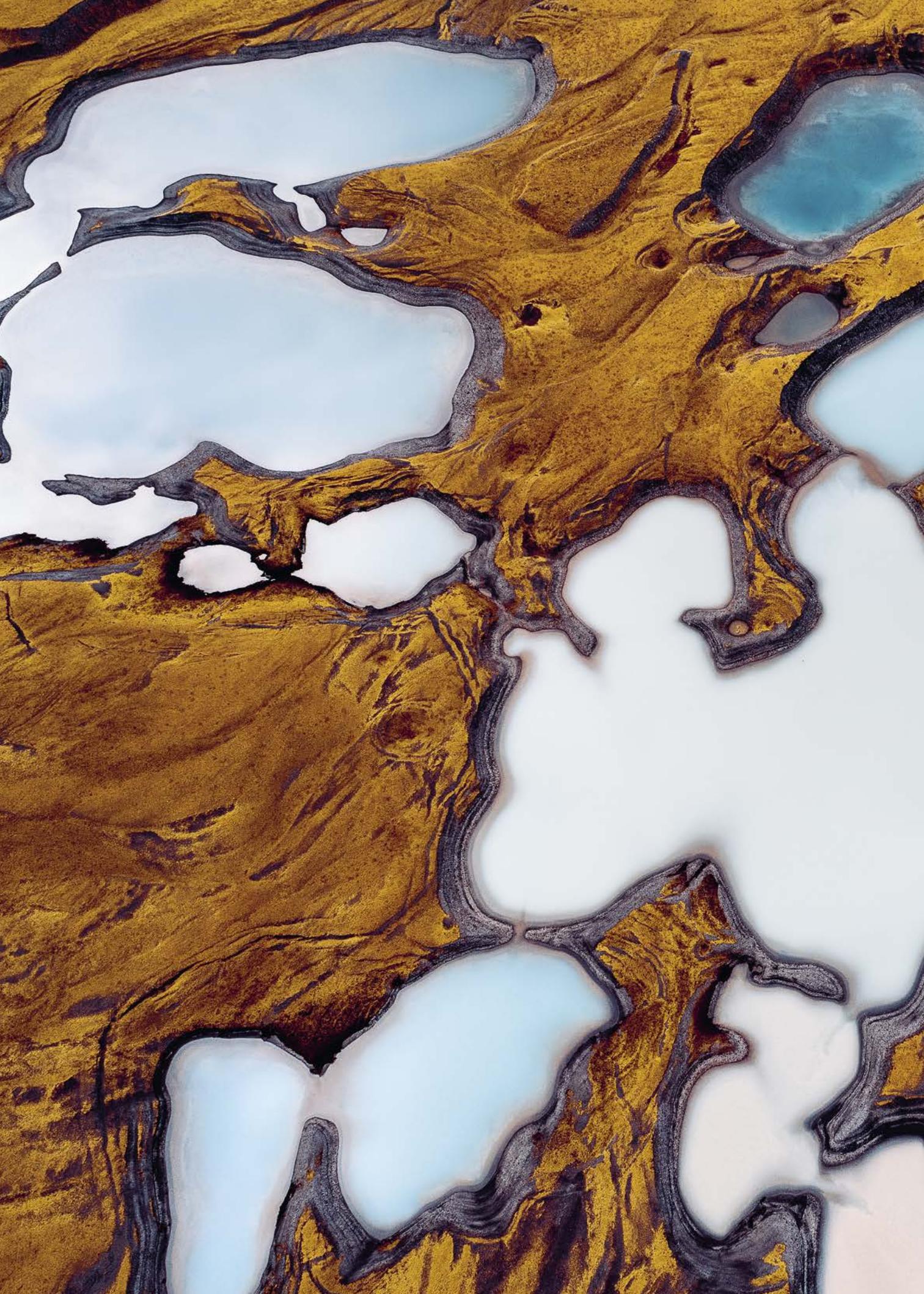
Different surface possibilities with AXOR Edge
Verschiedene Oberflächenstrukturen bei AXOR Edge

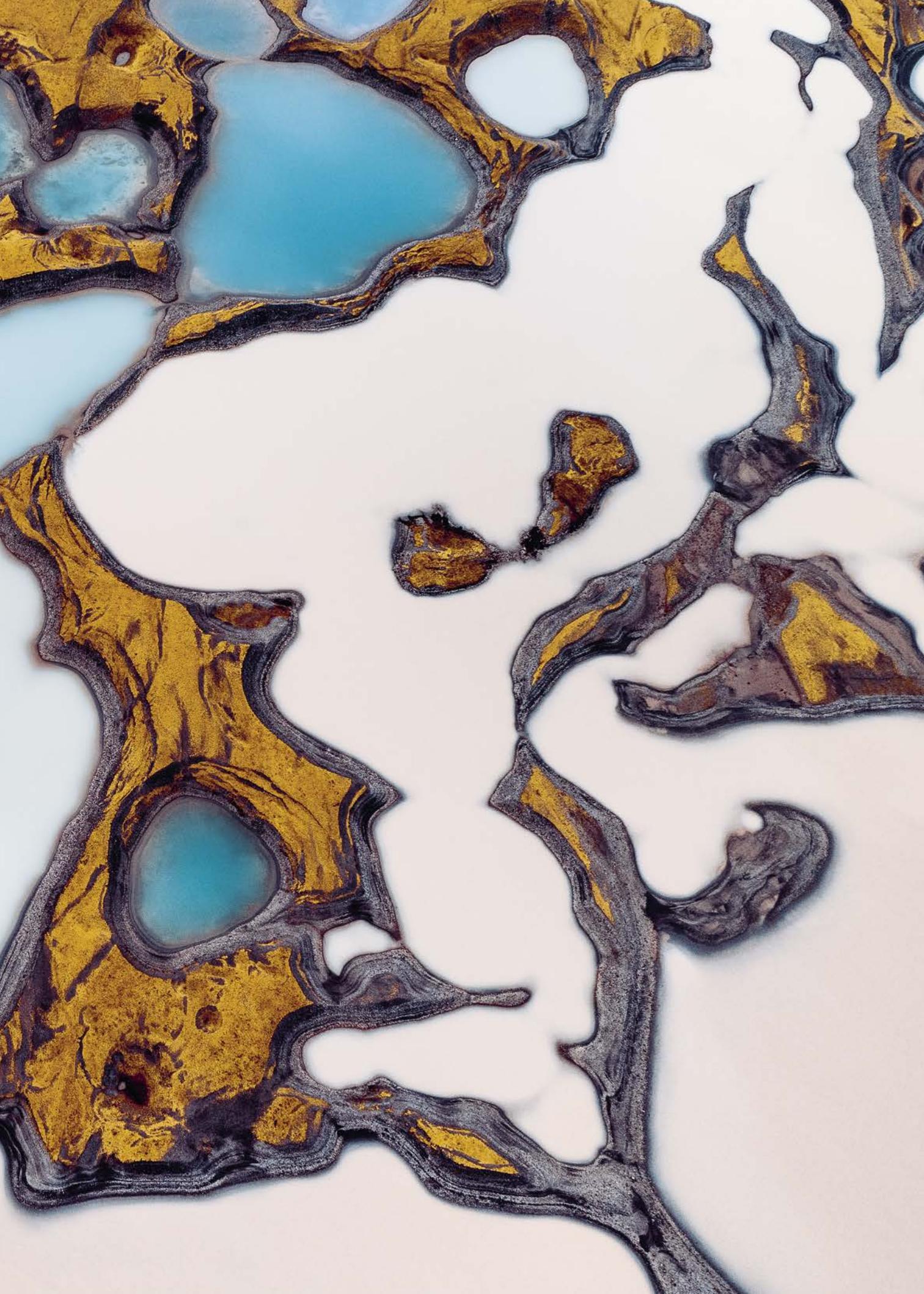
»The customizations of the AXOR Signature services are completed in the AXOR factory by hand with utmost precision and an eye to detail.«
»Die AXOR Signature Anpassungen entstehen im AXOR Werk in präziser Handarbeit und mit einem Hang zur Detailverliebtheit.«

Alexander Kuderer,
Manager of the AXOR Manufaktur and
AXOR Products Engineering department
Leiter der AXOR Manufaktur und der Abteilung
AXOR Product Engineering



A two-tone color-combination of AXOR FinishPlus surfaces
Bicolor-Variante mit AXOR FinishPlus Oberflächen





PLACES TO BE

PERFEKTE PLÄTZE

Luxury is as diverse as people themselves. For some, it's a deep connection to music or art; for others, a celebration of the emotion of the moment, the slant of light, the scent of evening, the sound of a wave at the water's edge, where longing lives.

From the melancholy ambience of Lake Como to the magic of Iceland's Blue Lagoon to the charm of Provence, and from an urban oasis in Dubai to a sanctuary in the Italian province of Vicenza, let us steal you away to some exquisite refuges of pleasure and well-being. These are the places that AXOR calls home.

In striving to design the perfect mixer, AXOR creates qualities that couple with happy moments. The result? Unforgettable experiences in some of the world's most beautiful places.



Further references on
axor-design.com/place-to-be

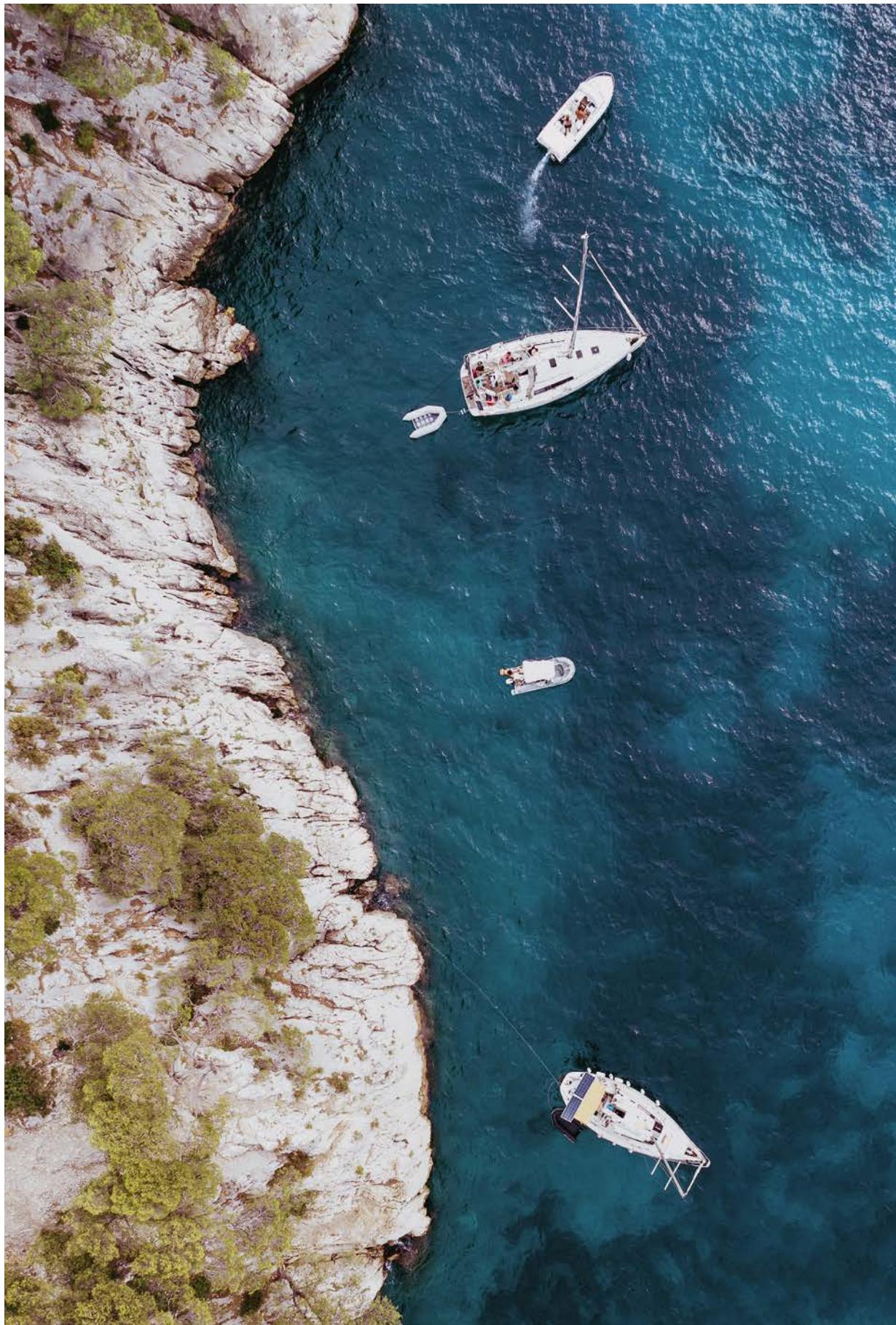
Luxus ist so vielfältig wie wir Menschen selbst. Für die einen ist es die tiefe Verbindung zur Musik oder Kunst, andere feiern vielleicht die Berührung des Augenblicks, den Geschmack des Lichts, den Duft der Dämmerung - oder sie lauschen ganz einfach dem Klang einer Welle. Am Wasser. Wo die Sehnsucht wohnt.

Die Melancholie des Comer Sees, die Magie der Blauen Lagune in Island, der Charme der französischen Provence, eine urbane Oase in Dubai oder ein Sanktuarium in der italienischen Provinz Vicenza. Wir entführen Sie an exquisite Plätze des Wohlbefindens, denn dort ist AXOR zuhause.

Im Streben nach der perfekten Armatur gestaltet AXOR Qualitäten, die mit glücklichen Momenten korrespondieren. Für eine gute Zeit an einem schönen Ort.



Weitere AXOR Referenzen auf
axor-design.de/places-to-be



WATER MEETS WELLNESS

WASSER TRIFFT AUF WELLNESS

THE RETREAT AT BLUE LAGOON, ICELAND

Project participants: Design Group Italia,
Basalt Architects

Collections: AXOR Starck, AXOR Showers

Surface finish: Chrome, Brushed Black Chrome

At the Retreat at Blue Lagoon Iceland, earth, water and design come together as never before. An 800-year-old lava vein runs through the heart of the complex, and the rock's unique qualities are everywhere incorporated into the architecture.

But the real star is the water. Created in a tectonic realm of searing heat and immense pressure, the mineral-rich water of the Blue Lagoon is fabled for its healing properties and otherworldly beauty. This water completely surrounds the Retreat's 62-suite luxury hotel, to stunning effect. And the special relationship with water continues indoors, where bathrooms are equipped with AXOR Starck mixers and AXOR Showers products in Chrome and the AXOR FinishPlus surface Brushed Black Chrome.

THE RETREAT AT BLUE LAGOON, ISLAND

Projektbeteiligte: Design Group Italia,
Basalt Architects

Kollektionen: AXOR Starck, AXOR Showers

Oberflächen: Chrom, Brushed Black Chrome

Im Retreat at Blue Lagoon Island verbinden sich Erde, Wasser und Design in einer bisher nie dagewesenen Art und Weise. Ein 800 Jahre alter Lavastrom verläuft durch das Herz der Anlage, während die einzigartigen Felsenformationen mit der Architektur verschmelzen.

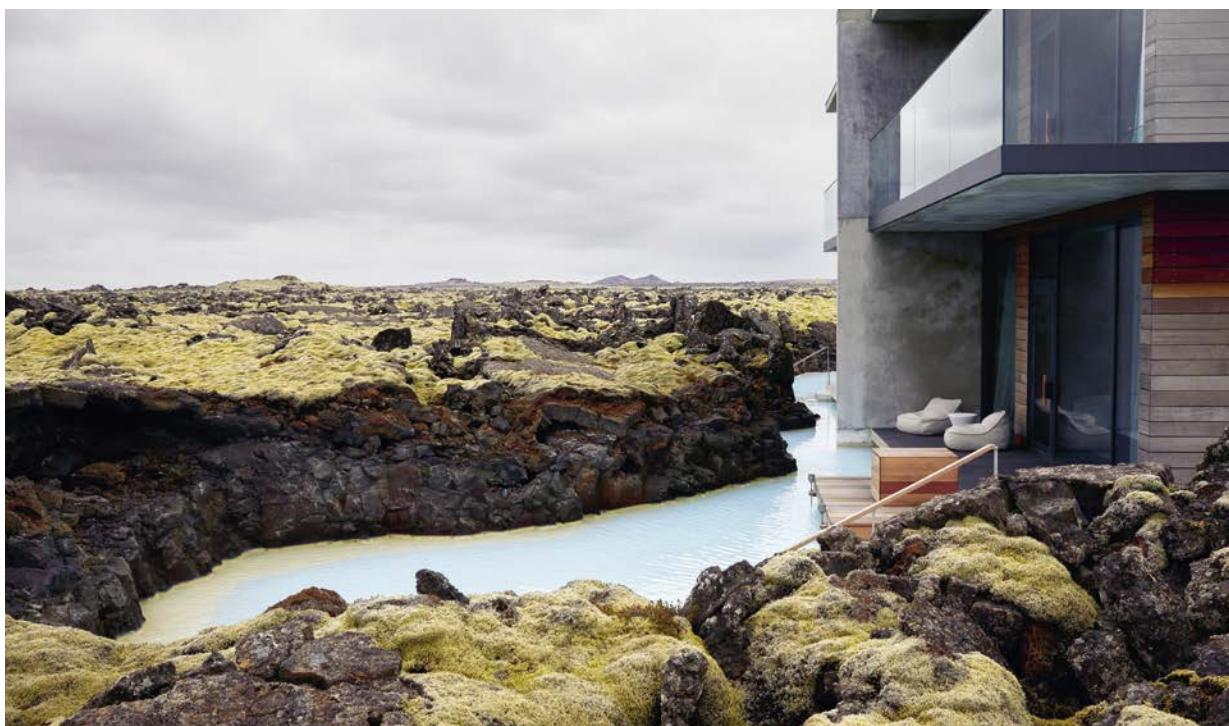
Aber der echte Star ist hier das Wasser. Hervorgebracht aus einer tektonisch aktiven Zone mit enormer Hitze und gewaltigem Druck ist das mineralreiche Wasser der Blue Lagoon (Blaue Lagune) berühmt für seine heilenden Kräfte und überirdische Schönheit. Absolut beeindruckend: Das 62 Suiten umfassende Luxushotel des Refugiums ist komplett von diesem Wasser umgeben. Und die besondere Verbindung zum Wasser wird im Innern weitergeführt, wo die Badezimmer mit AXOR Starck Armaturen und AXOR Showers Produkten in Chrom und der AXOR FinishPlus Oberfläche Brushed Black Chrome ausgestattet sind.



»The Retreat is built into an 800-year-old lava flow and we wanted the design to celebrate that.«

»Das Retreat ist in einen 800 Jahre alten Lavastrom eingebettet, und wir wollten ein Design, das genau das widerspiegelt.«

Sigurdur Thorsteinsson,
Chief Design Officer, Design Group Italia





»The color-coordinated faucets merged with the other materials to become one unit.«

»Die farblich angepassten Armaturen konnten mit den anderen Materialien zu einer Einheit verschmelzen.«

Luis Contreras,
Owner of Il Sereno Eigentümer von Il Sereno

A RENAISSANCE OF LIGHTNESS

DIE RENAISSANCE DER LEICHTIGKEIT

IL SERENO, COMO, ITALY

Interior design: Patricia Urquiola

Collection: AXOR Urquiola

Surface finishes: Brushed Nickel, Brushed Red Gold

Lago di Como, a favorite refuge of George Clooney and many other Hollywood stars, has enjoyed something of a renaissance in recent years. A magnificent collection of 15th-Century buildings lines this Northern Italian lake, but a brand new structure - the luxurious hotel Il Sereno - has caught the attention of the international jet set. A fresh interpretation of the Italian rationalism of the 1920s and 30s, Il Sereno features thirty suites, as intimate as they are exclusive, each with fascinating views of the lake.

The developers of this exquisite hotel have chosen AXOR as the perfect match for the rich materials and high-quality workmanship found in the bathrooms. From the hand-crafted brown-silver limestone on the walls to the walnut wood of the ceilings, all materials have been tastefully coordinated. And of course, AXOR Urquiola faucets for the washbasin and bathtub complete the luxurious look. All faucets have been customized with AXOR FinishPlus surface finishes in Brushed Nickel or Brushed Red Gold. Color coordinated, they merge together with all other materials to become a single unit. It is the embodiment of Italian glamour.

IL SERENO, COMO, ITALIEN

Innenarchitektur: Patricia Urquiola

Kollektion: AXOR Urquiola

Oberflächen: Brushed Nickel, Brushed Red Gold

Mondän schmiegen sich die Prachtbauten aus dem 15. Jahrhundert an die Ufer des Comer Sees. Seit George Clooney und andere Hollywoodstars den Lago di Como als Refugium entdeckt haben, erlebt der oberitalienische See ein Comeback in der Oberklasse. Il Sereno ist ein moderner Kontrapunkt zu den historischen Bauten. Eine Reinterpretation des italienischen Rationalismus der 20er und 30er Jahre. 30 Suiten mit faszinierender Aussicht auf den See. So intim wie exklusiv.

Mit AXOR setzen die Macher dieser exquisiten Herberge auch in den Badezimmern auf edelstes Design in perfekter Ausführung. In den Badezimmern wurde handgefertigter braun-silberner Kalkstein an den Wänden mit Walnussholzdecken kombiniert. Perfekt angepasst. Ausgestattet mit AXOR Urquiola Armaturen für den Waschtisch und die Wanne. Alle individualisiert mit AXOR FinishPlus Oberflächen: in Brushed Nickel und Brushed Red Gold. Farblich so angepasst, dass sie mit den anderen Materialien zu einer Einheit verschmelzen. Perfekte Verkörperung des italienischen Glamours.

CELEBRATING THE PAST

DIE VERGANGENHEIT FEIERN

CHÂTEAU DE MONTCAUD,
PROVENCE, FRANCE

Project participants: Iria Dege, Sophie Petit

Collections: AXOR Montreux

Surface finish: Chrome

The Château de Montcaud in Provence is a place of tranquility, style and exceptional cuisine. Constructed by a wealthy silk trader in 1848, the property has been lovingly restored according to a philosophy its current owner describes as le luxe de la simplicité, the luxury of simplicity. Five hectares of immaculate gardens and verdant parkland, returned to their original design from 1892, surround the main building. Inside, polished parquet floors, stuccoed ceilings and silk panels over the headboards attest to the chateau's rich heritage. The sumptuous décor is met with modern function and comfort, making the Château de Montcaud a perfect setting for the AXOR Montreux collection.

AXOR Montreux was inspired by the Belle Époque, a period of great cultural wealth, technological advancement and fundamental change. At the Château de Montcaud, guests will discover high spout faucets with cross handles at the wash basins and floor-standing faucets with hand shower at the tub.

CHÂTEAU DE MONTCAUD,
PROVENCE, FRANKREICH

Projektbeteiligte: Iria Dege, Sophie Petit

Kollektion: AXOR Montreux

Oberfläche: Chrom

Das Château de Montcaud in der Provence ist ein Ort der Stille, des Styles und der außergewöhnlichen Küche. 1848 ursprünglich von einem wohlhabenden Seidenhändler erbaut, wurde das Anwesen nun liebevoll restauriert – ganz nach der Philosophie, die der heutige Besitzer als „luxe de la simplicité“, den Luxus der Einfachheit, beschreibt. Fünf Hektar perfekt angelegter Gärten und grüner Parklandschaften, die wieder in ihre ursprüngliche Gestaltung aus dem Jahr 1892 zurückverwandelt wurden, umgeben das Hauptgebäude. Innen unterstreichen polierte Parkettböden, Stuckdecken und großflächige Seidenpaneele über dem Kopfteil der Betten das reiche Erbe der Luxusherberge. Im Château de Montcaud trifft prunkvolle Ausstattung auf Funktionalität und Komfort. Das macht es zum perfekten Schauplatz für die AXOR Montreux Kollektion.

AXOR Montreux wurde von der Belle Époque inspiriert – einer Zeit des kulturellen Reichtums, der technologischen Fortschritte und fundamentalen Veränderungen. Gäste des Château de Montcaud entdecken am Waschtisch Armaturen mit hohem Auslauf und Kreuzgriffen sowie bodenstehende Badewannen-Armaturen mit Handbrausen.



»When we took over the chateau, we saw a chance not only to restore but to update the building.«
»Als wir das Château übernommen haben, erkannten wir die Chance, das Gebäude nicht nur zu renovieren, sondern es auf den neuesten Stand zu bringen.«

Rolf Bertschi,
Managing director Geschäftsführer

COSMOPOLITAN
LUXURY MEETS
MEDITERRANEAN STYLE

KOSMOPOLITISCHER
LUXUS TRIFFT MEDITER-
RANEN LEBENSSTIL



The Bvlgari Resort Dubai is the perfect expression of relaxed elegance and cosmopolitan luxury.

Das Bvlgari Resort Dubai ist die perfekte Mischung aus lässiger Eleganz und kosmopolitischem Luxus.

BVLGARI RESORT, DUBAI

Architects: Antonio Citterio Patricia Viel

Collection: AXOR Citterio

Surface finish: Chrome

A Mediterranean-inspired urban oasis, the Bvlgari Resort Dubai sprawls across 160,000 square meters of Jumeira Bay, the ultra-exclusive sea-horse-shaped island adjoining Dubai's mainland by bridge. Renowned architecture firm Antonio Citterio Patricia Viel has overseen every detail of the resort's design, including 173 sea-facing apartments, 15 private mansions, 101 rooms and suites, 20 hotel villas, a 1,700 square-meter spa, and a 50-berth marina with yacht club. For all bathrooms, the architects chose AXOR Citterio.

The neoclassical design of the AXOR Citterio collection is the perfect match for Bvlgari's cosmopolitan luxury. At the wash basin and bath, three-hole mixers with iconic cross handles convey timeless elegance and urbanity. Cross handles in the shower complete the theme. Finished in Chrome, AXOR Citterio offers a sophisticated contrast to the surrounding Trevi travertine stone imported from Tivoli. With its characteristically smooth and flat planes, the collection brilliantly reflects Dubai's exquisite light.

BVLGARI RESORT, DUBAI

Architekten: Antonio Citterio Patricia Viel

Kollektion: AXOR Citterio

Oberfläche: Chrom

Das Bvlgari Resort Dubai ist eine 160.000 Quadratmeter große urbane Oase im mediterranen Stil. Exklusiv gelegen auf Jumeirah Bay, der extravaganten Insel in Form eines Seepferdchens, die der Stadt Dubai vorgelagert und durch eine Brücke mit dem Festland verbunden ist. Das Resort mit seinen 173 Meerblick-Apartments, 15 privaten Villen, 101 Zimmern und Suiten, 20 Hotel-Villen, einem 1.700-Quadratmeter-Spa und einer angeschlossenen 50-Liegeplätze-Marina mit Yacht-Club wurde bis ins kleinste Detail von Antonio Citterio Patricia Viel, dem renommierten Architekturbüro aus Mailand, gestaltet. Bis zu den AXOR Citterio Armaturen im Bad.

Das neoklassische Design von AXOR Citterio passt perfekt zum kosmopolitischen Luxus von Bvlgari. Drei-Loch-Armaturen mit ikonischen Kreuzgriffen bringen zeitlose Eleganz und Urbanität an Waschtisch und Wanne. Kreuzgriffe in der Dusche runden die Zeitlosigkeit perfekt ab. Die glänzenden Chrom-Oberflächen von AXOR Citterio kontrastieren subtil das Interieur mit Trevi-Travertin, der exklusiv aus Tivoli importiert wurde. Mit ihren charakteristischen Ecken und Rundungen spiegelt die Kollektion perfekt das exklusive Licht Dubais wider.

AN OFFICE AT THE LEVEL OF A 5-STAR HOTEL

BÜRO AUF 5-STERNE- HOTEL-NIVEAU

NOVE BY CITTERIO,
MUNICH, GERMANY

Architects: Antonio Citterio Patricia Viel
Collection: AXOR Citterio E
Surface finish: Brushed Black Chrome

Winner of the German Design Award 2020, the NOVE by Antonio Citterio Patricia Viel is an exclusive office building near the heart of Munich. Clad with a gold-bronze system of window-like frames, this innovative yet inviting structure offers 27,000 square meters of space in which both to work and be at ease. Indeed, the ground floor combines the flair of a luxury hotel lobby with the feel of a piazza. Natural stone, wood, glass and metal come together in a perfect balance of beauty, elegance and function. AXOR Citterio E extends this elegance to the NOVE's bathrooms.

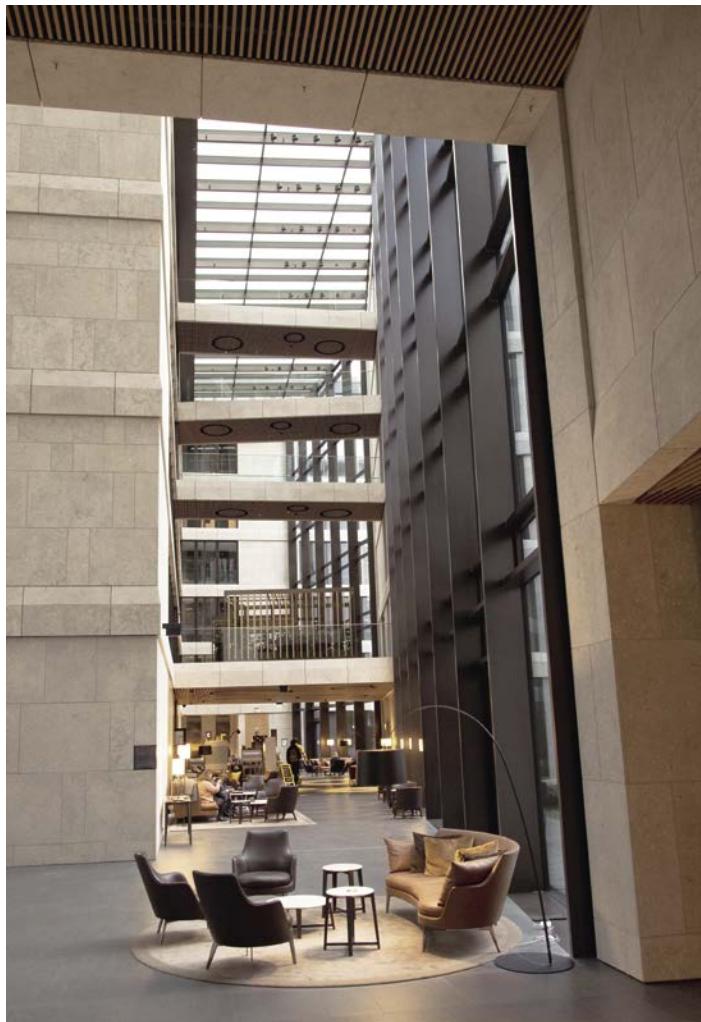
The timeless elegant design language of AXOR Citterio E is matched by its exceptional durability. Citterio selected AXOR Citterio E faucets and shower products, citing the collection's "exceptional ease of use, soft and slender design and pleasant touch and feel." For the finish, he opted for Brushed Black Chrome, an exclusive AXOR FinishPlus surface that harmonizes perfectly with the overall character of the building.

NOVE BY CITTERIO,
MÜNCHEN, DEUTSCHLAND

Architekten: Antonio Citterio Patricia Viel
Kollektion: AXOR Citterio E
Oberfläche: Brushed Black Chrome

Es ist Gewinner des German Design Awards 2020 und ein exklusives Bürogebäude im Herzen Münchens: das NOVE by Antonio Citterio Patricia Viel. Eingehüllt in ein Gold-Bronze-System aus fensterähnlichen Rahmen, bietet diese innovative und zugleich einladende Struktur 27.000 Quadratmeter Fläche, die sich zum Arbeiten und Wohlfühlen gleichermaßen anbieten. In der Tat kombiniert das Erdgeschoss das Flair einer Luxushotel-Lobby mit dem Gefühl einer Piazza. Naturstein, Holz, Glas und Metall verbinden sich in einer perfekten Balance aus Schönheit, Eleganz und Funktion. AXOR Citterio E bringt diese Eleganz bis in die Bäder des NOVE.

Die zeitlos elegante Designsprache von AXOR Citterio E steht im Einklang mit der außergewöhnlichen Langlebigkeit und dem effizienten Wasserverbrauch der Kollektion. Für die Armaturen und Duschprodukte entschied sich Antonio Citterio für AXOR Citterio E im Badezimmer und betont die „außergewöhnliche Nutzerfreundlichkeit der Kollektion, das sanfte und schlanke Design und die angenehme Haptik“. Für die Veredelung wählte er Brushed Black Chrome – eine exklusive AXOR FinishPlus Oberfläche, die perfekt mit dem gesamten Charakter des Gebäudes harmoniert.



»The bathroom is a private area conceived for the wellness and relaxation of each building user.«

»Das Bad ist ein Privatbereich, dazu gedacht, jedem Nutzer des Gebäudes Entspannung und Wellness zu bieten.«

Antonio Citterio



»The choice of AXOR in the bathrooms reflects the commitment to elegant hospitality.«
»AXOR als Wahl für die Badezimmer spiegelt das Bekenntnis zur eleganten Gastlichkeit wider.«

Ricardo Lunardon,
RAL - Radical Architecture Lectures



RUSTIC CHARM AND TRADITION

RUSTIKALER CHARMÉ UND TRADITION

LA ROSINA, VENETIA, ITALY

Architect: Ricardo Lunardon

Collections: AXOR Starck, AXOR Showers

Surface finish: Chrome

Nestled in the foothills of Marostica, one of Northern-East Italy's best-preserved medieval towns, La Rosina inspires its guests through loving hospitality, tranquil ambience and delicious cuisine. The Upper Castle of Marostica and lush San Floriano valley serve as the backdrop for this century-old residence, which has become as much a part of the region as its surroundings. Italo-brazilian architect Ricardo Lunardon has succeeded in updating the rooms without sacrificing the hotel's charm. To bring modern elegance to the bathroom, he chose collections from AXOR.

With this latest renovation, the hotel retains its status as a place for travelers to experience the authentic hospitality and cuisine of the Veneto. But today, large double sliding doors frame the foothills, private terraces showcase the sky, and AXOR serve as the "tocco finale", the finishing touch.

LA ROSINA, VENETIEN, ITALIEN

Architekt: Ricardo Lunardon

Kollektionen: AXOR Starck, AXOR Showers

Oberfläche: Chrom

Eingebettet in den Ausläufern von Marostica, einer der besterhaltenen mittelalterlichen Orte im Nordosten Italiens, begeistert das La Rosina seine Gäste mit einer warmherzigen Gastlichkeit, idyllischen Atmosphäre und hervorragenden Küche. Die obere Burg von Marostica und das üppige San-Floriano-Tal bilden die wunderschöne Kulisse für diese jahrhundertealte Residenz, die mittlerweile genauso zur Umgebung gehört wie die Landschaft selbst. Dem italienisch-brasilianischen Architekten Ricardo Lunardon gelang es, die Räume zu modernisieren und dabei den alten Charme des Hotels beizubehalten. Für moderne Eleganz im Bad wählte er AXOR Kollektionen.

Mit seiner letzten Renovierung bewahrt das Hotel seinen Status als Ort für all die Reisenden, welche die authentische Gastlichkeit und Küche Venetiens erleben möchten. Heute umrahmen große Doppelschiebetüren den Blick auf die Berge, private Terrassen öffnen den Blick in den Himmel und AXOR liefert als "tocco finale" den letzten Schliff.





HEADQUARTERS: AXOR / Hansgrohe / Auestraße 5-9 / 77761 Schiltach
Tel. +49 7836 51-0 / Fax +49 7836 51-1300 / info@axor-design.com / www.axor-design.com

AUSTRALIA: Hansgrohe Pty Ltd. / Level 1 / 123 Camberwell Rd / East Hawthorn / Victoria 3123
Tel. +61 3 9811 9971 / info@hansgrohe.com.au / hansgrohe.com.au

AUSTRIA: Hansgrohe / Industriezentrum NÖ-Süd / Straße 2d / M18 / 2355 Wiener Neudorf
Tel. +43 2236 62830 / Fax +43 2236 62830-22 / info@hansgrohe.at / hansgrohe.at

BELGIUM: Hansgrohe N.V. - S.A. / Riverside Business Park / Blvd Internationalelaan 55 K / 1070 Anderlecht
Tel. +32 2 5430140 / Fax +32 2 5379486 / info@hansgrohe.be / axor-design.be

BRAZIL: Hansgrohe Brasil Metais Sanitarios Ltda / Rua Cristiano Viana, 401/10° andar cj 1001 /
05411-000 Cerqueira César, São Paulo
Tel. +55 11 3149-7070 / Fax +55 11 3149-7099 / info@hansgrohe.com.br / www.hansgrohe.com.br

CROATIA: Hansgrohe d.o.o. / Horvatova 82 / HR-10010 Zagreb
Tel. +385-1-56-30-800 / Fax +385-1-56-30-899 / info@hansgrohe.hr / hansgrohe.hr

DENMARK: Hansgrohe A/S / Jegstrupvej 6 / DK-8361 Hasselager
Tel. +45 86 287400 / Fax +45 86 287401 / info@hansgrohe.dk / www.hansgrohe.dk

DUBAI: Hansgrohe SE DMCC Branch / Swiss Tower, Cluster Y / Jumeirah Lakes Towers, Office 1904 / PO Box 34216
Tel. +971 4 448 0200 / Fax +971 4 448 0299 / customerservice.me@hansgrohe.com / hansgrohe-middleeast.com

ESTONIA: Hansgrohe Eesti / Mäealuse 2 / 1 / 12618 Tallinn
Tel. +372 6826829 / info@hansgrohe.ee / hansgrohe.ee

FINLAND: Hansgrohe SE / Hansgrohe Suomi / Arabiankatu 12 / 00560 Helsinki
Tel. +358 207 931340 / info@hansgrohe.fi / hansgrohe.fi

GERMANY / Hansgrohe Deutschland Vertriebs GmbH / Postfach 1145 / 77757 Schiltach
Tel. +49 7836 51-0 / Fax +49 7836 51-1300 / info@axor-design.de / axor-design.de

HUNGARY: Hansgrohe Kft. / Forgách utca 11-13 / 1139 Budapest
Tel. +36 1 2369090 / info@hansgrohe.hu / hansgrohe.hu

INDIA: Hansgrohe India (Pvt.) Ltd. / Office No. 701 / Lunkad Sky Station / Viman Nagar / Pune - 411014 Maharashtra
Tel. +912066259500 / info@hansgrohe.in / hansgrohe.in

JAPAN: Hansgrohe Japan K.K. / Tennozu First Tower 2F / 2-2-4 Higashi Shinagawa / Shinagawa-ku / Tokyo 140-0002
Tel. +81 3 5715-3073 / Fax +81 3 5715-3088 / info@hansgrohe.co.jp / hansgrohe.co.jp

LATVIA: Hansgrohe Latvijas pārstāvniecība / SIA Aqua Studio / Raiņa iela 14 / 3913 Iecava
Tel. +371 9229029 / info@hansgrohe.lv / hansgrohe.lv

LITHUANIA: Hansgrohe atstovybė / Santoza / Ulonų g. 5 / 08240 Vilnius
Tel. +370 5 2043291 / info@hansgrohe.lt / hansgrohe.lt

PORTUGAL: Hansgrohe / Riera Can Pahissa, 26 / 08750 Molins de Rei
Tel. +34 93 6803900 / Fax +34 93 6803909 / info@hansgrohe.pt / hansgrohe.pt

SINGAPORE: Hansgrohe Pte. Ltd. / 69 Mohamed Sultan Road / Singapore 239015
Tel. +65 6884 5060 / Fax +65 6884 5071 / info@hansgrohe.com.sg / hansgrohe.com.sg

SOUTH AFRICA: Hansgrohe South Africa (pty) Ltd. / 30 Archimedes Street / Kramerville / Johannesburg 2090
Tel. +27 11 445 0000 / Fax +27 11 445 0199 / sales@hansgrohe.co.za / hansgrohe.co.za

SWEDEN: Hansgrohe AB
Tel. +46 31-21 66 00 / Fax +46 31-19 01 03 / info@hansgrohe.se / hansgrohe.se

SWITZERLAND: Hansgrohe AG / Industriestr. 9 / 5432 Neuenhof
Tel. +41 56 4162626 / Fax +41 56 4162627 / info@hansgrohe.ch / hansgrohe.ch

UNITED KINGDOM: Hansgrohe Limited / Units D1 and D2 / Sandown Park Trading Estate / Royal Mills / KT10 8BL Esher Surrey
 Tel. +44 1372 472 001 / Fax +44 1372 470 670 / customerservice@hansgrohe.co.uk / pro.hansgrohe.co.uk

USA: Hansgrohe Inc. / 1490 Bluegrass Lakes Parkway / Alpharetta / GA 30004
 Tel. +1 770 360 9880 / Fax +1 770 360 9887 / info@hansgrohe-usa.com / www.axor-design.com

PUBLISHER
AXOR/Hansgrohe SE

EDITORIAL DESIGN
Sägenvier DesignKommunikation, Dornbirn

WRITING
AXOR, Hermann Braendle, Oona Horx-Strathern,
Alex Marashian, Peter Niedermair

PHOTOGRAPHY
Alisa Connan
Alex Dwyer
Tom Hegen
Jean-Baptiste Mondino
Markus Wendler

PHOTOGRAPHY
"HOME AS A VESSEL"
Oona Horx-Strathern
Klaus Vyhalek

PHOTOGRAPHY "PLACES TO BE"
The Retreat Blue Lagoon - Blue Lagoon Iceland
Il Sereno - JP Piter
Château de Montcaud - Château de Montcaud
Bulgari Resort Dubai - Bulgari Resort and Spa
NOVE by Citterio - Alex Dwyer
La Rosina - La Rosina Ristorante & Hotel

LITHOGRAPHY
Eder GmbH, Ostfildern

PRINT
B&K Offsetdruck, Ottersweier

DATE
May 2020

HERAUSGEBER
AXOR/Hansgrohe SE

EDITORIAL DESIGN
Sägenvier DesignKommunikation, Dornbirn

TEXT
AXOR, Hermann Braendle, Oona Horx-Strathern,
Alex Marashian, Peter Niedermair

FOTOGRAFIE
Alisa Connan
Alex Dwyer
Tom Hegen
Jean-Baptiste Mondino
Markus Wendler

FOTOGRAFIE
"DAS HEIM ALS GEFÄSS UNSERER WÜNSCHE"
Oona Horx-Strathern
Klaus Vyhalek

FOTOGRAFIE „SEHNSUCHTSORTE“
The Retreat Blue Lagoon - Blue Lagoon Iceland
Il Sereno - JP Piter
Château de Montcaud - Château de Montcaud
Bulgari Resort Dubai - Bulgari Resort and Spa
NOVE by Citterio - Alex Dwyer
La Rosina - La Rosina Ristorante & Hotel

LITHOGRAFIE
Eder GmbH, Ostfildern

DRUCK
B&K Offsetdruck, Ottersweier

DATUM
Mai 2020

AXOR

AXOR/Hansgrohe SE
Auestraße 5-9
77761 Schiltach
Deutschland
info@axor-design.com
axor-design.com

EN-AXOR WATER STORIES 2020/Subject to change in the interest of technical advancement.
Form No. 84001401 /05/20/23.78/Printed in Germany/Printed on 100% chlorine free bleached paper.